

# Contrat École Schoolcontract

Diagnostic

Diagnose

2

Série - Reeks  
2021 - 2025

Toots  
Thielemans

Molenbeek-Saint-Jean  
Sint-Jans-Molenbeek

Étude réalisée par  
PTArchitecten bvba

Participation par  
21solutions

Crédits photographiques  
PTArchitecten bvba

Conception graphique  
Spec uloos

Traduction  
PTArchitecten bvba

Pour plus d'information  
beecole-beschool@perspective.brussels

Éditeur responsable  
Gert Nys,  
Directeur général adjoint

Les résultats présentés ici le sont à titre  
d'information. Ils n'ont aucun caractère  
légal.

Reproduction autorisée  
moyennant mention de la source  
© 2021 perspective.brussels

Dépôt légal D/2021/14.054/06

Studie uitgevoerd door  
PTArchitecten bvba

Participatie door  
21solutions

Foto-credits  
PTArchitecten bvba

Ontwerp  
Spec uloos

Vertaling  
PTArchitecten bvba

Meer informatie  
beecole-beschool@perspective.brussels

Verantwoordelijke uitgever  
Gert Nys,  
adjunct directeur-generaal

De hier voorgestelde resultaten zijn enkel  
ter informatie. Ze hebben geen wettelijk  
karakter.

Reproductie is toegestaan  
mits bronvermelding  
© 2021 perspective.brussels

Dépôt légal D/2021/14.054/06

# Contrat École Schoolcontract

**Diagnostic**

**Diagnose**

**2**

Série - Reeks  
2021 - 2025

**Toots  
Thielemans**

Molenbeek-Saint-Jean  
Sint-Jans-Molenbeek



↑ Cour intérieure de l'école  
Overdekte binnenplaats van de school

## Table des matières

Introduction	6
Méthodologie	8
Localisation du projet	10
Carte d'identité de l'établissement école	12

### Diagnostic

Réflexion 1: Point charnière entre deux axes d'espace public	16
Réflexion 2: Vieux bâtiments de caractère entourent les cours de récréation	36
Réflexion 3: Site scolaire au centre d'un tissu social dynamique	64
3 priorités: adoucir, rénover et exploiter	76

### Annexes/Data

82

## Inhoud

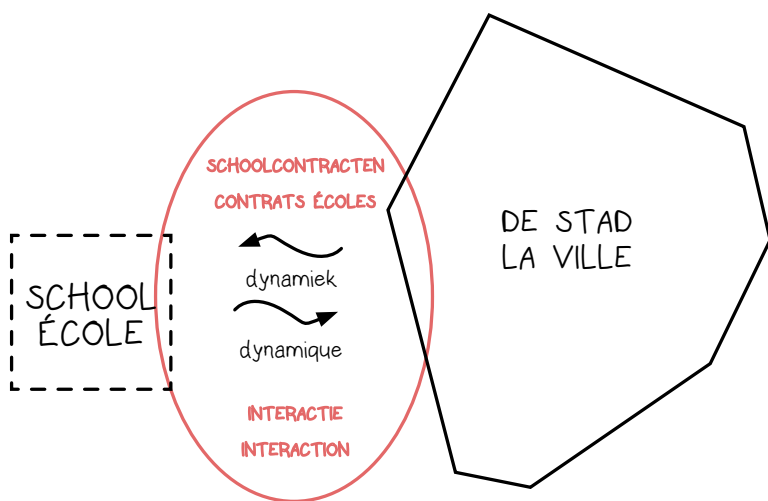
Inleiding	6
Methodologie	8
Projectlocatie	10
Identiteitskaart van de school	12

### Diagnose

Reflectie 1: Scharnier tussen twee publieke assen	16
Reflectie 2: Oude, maar karaktervolle gebouwen omringen de speelplaatsen	36
Reflectie 3: Schoolsite in het centrum van een dynamisch sociaal weefsel	64
3 prioriteiten: ontharden, renoveren en exploiteren	76

### Bijlagen/Data

80



## Introduction

Le but d'un Contrat École est que l'infrastructure scolaire devienne un véritable partenaire de la vie de quartier. Concrètement, cela signifie que le Contrat École se veut une opération gagnant-gagnant pour l'école et le quartier.

Grâce au Contrat École, l'école peut par exemple:

- améliorer l'infrastructure urbaine aux alentours de l'école (éclairage, gestion des déchets, sécurité des environs de l'école) ;
- utiliser les équipements sportifs et culturels dans les alentours de l'école ;
- ouvrir en toute sécurité une partie de l'infrastructure aux associations et habitants du quartier.

Et le quartier peut :

- profiter de l'utilisation des équipements publics dans les écoles ;
- bénéficier des améliorations apportées à l'espace public.

## Inleiding

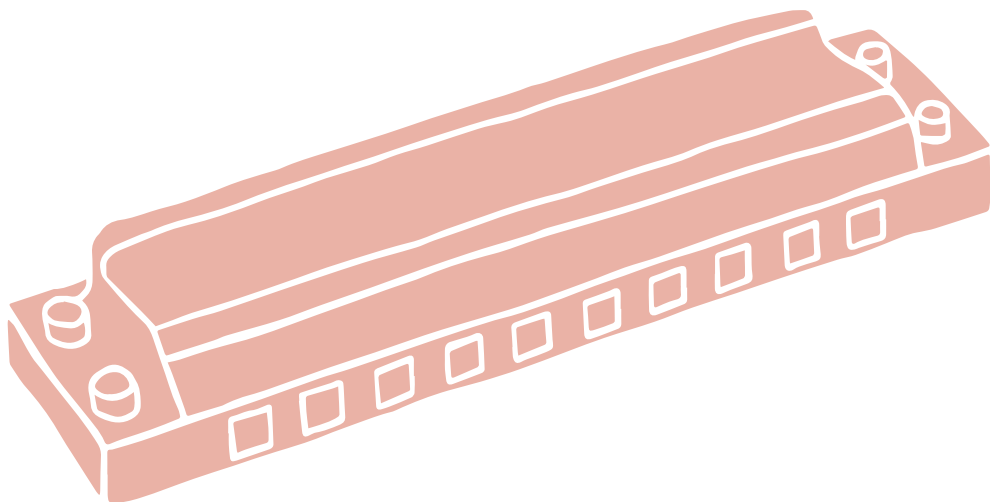
Het doel van het Schoolcontract is dat de school een echte partner wordt in het buurtleven. Concreet betekent dit dat het Schoolcontract een win-winoperatie wil zijn voor de school en de wijk.

Dankzij het Schoolcontract kan de school bijvoorbeeld:

- de stedelijke inrichting rond de school verbeteren (verlichting, afvalbeheer, veiligheid van de schoolomgeving);
- sportieve en culturele voorzieningen in de buurt van de school gebruiken;
- een deel van de infrastructuur op een veilige manier openstellen voor verenigingen en bewoners van de wijk.

En de wijk kan:

- profiteren van het gebruik van publieke voorzieningen in de scholen
- genieten van de verbeteringen aangebracht in de publieke ruimte



# Méthodologie

Une approche axée sur les processus est utilisée. Cela signifie que chaque phase de l'étude est alimentée par la consultation des différents acteurs. De cette manière, les acteurs sont impliqués dans la création du Contrat École et une vision soutenue peut être mise en avant.

Outre la participation active des différents acteurs, il existe également un programme intensif de réunions avec le COP (comité de pilotage) et le CA (comité d'accompagnement). Ces structures de consultation sont utilisées, entre autres, pour tester rapidement différentes options et conclusions.

La méthode de travail utilisée est une interaction entre un processus créatif, la participation et une analyse de données factuelles.

## Différents outils

### 1. Rencontres bilatérales :

DIRECTION DE L'ÉCOLE  
ASBL MOOVE  
ASBL LE FOYER  
ASBL GOODPLANET  
ASBL BONNEVIE  
CONCIERGE ECOLE

Acteurs clés internes et externes à l'école rencontrés pour identifier les besoins et souhaits de chacun, questionner leur vision par rapport à certaines thématiques (relation quartier-école, cadre de vie, mobilité ...) et d'identifier les projets en cours et à venir chez chacun d'eux et d'identifier des premières pistes de partenariats pour le portage des projets.

### 2. Enquête en ligne:

L'objectif de l'enquête était de recueillir des informations sur l'école et le quartier directement auprès des utilisateurs. Il a été utilisé pour connaître les habitudes à l'école ou dans le quartier ainsi que les idées et les commentaires.

Au total, 103 personnes ont répondu à l'enquête pour le Contrat École Toots Thielemans. Parmi les participants, 12 personnes se sont portées volon-

# Methodologie

Er wordt een procesmatige aanpak gehanteerd. Dit houdt in dat elke fase van de studie gevoerd wordt door overleg met verschillende actoren. Op die manier worden de actoren betrokken bij het tot stand komen van het Schoolcontract waardoor er een gedragen visie naar voor geschoven kan worden.

Naast het actief betrekken van de verschillende actoren, is er ook een intensieve vergaderagenda met het COP (comité de pilotage) en CA (comité d'accompagnement). Deze overlegstructuren worden onder meer ingezet om snel verschillende opties en conclusies af te toetsen.

De gebruikte werkmethode is een wisselwerking tussen een creatief proces, participatie en feitelijke gegevensanalyse.

## Verschillende gereedschappen

### 1. Bilaterale ontmoetingen:

DIRECTIE VAN DE SCHOOL  
ASBL MOOVE  
ASBL LE FOYER  
ASBL GOODPLANET  
ASBL BONNEVIE  
CONCIERGE ECOLE

Sleutelfiguren binnen en buiten de school bepalen, de behoeften en wensen van elk van hen identificeren, hun visie op bepaalde thema's bevragen (relatie buurt-school, leefomgeving, mobiliteit, enz.) en voor elk van hen de huidige en toekomstige projecten vaststellen en de eerste wegen naar partnerschappen voor de uitvoering van projecten aangeven.

### 2. Online enquête:

Het doel van de enquête was om informatie over de school en de buurt te verzamelen die rechtstreeks afkomstig is van de gebruikers. Er werd gepolst naar gewoontes op de school of in de buurt, maar ook naar ideeën en opmerkingen.

In totaal hebben 103 mensen gereageerd op de enquête voor het Schoolcontract van Toots Thielemans. Onder de deelnemers hebben 12 mensen zich vrijwillig aangemeld om ambassadeur van het project in Molenbeek te worden. In totaal wil-



taires pour devenir des ambassadeurs du projet à Molenbeek. Au total, 20 personnes souhaitent demeurer informées du processus participatif.

Les répondants sont majoritairement des élèves, ensuite des professeurs, qui sont attachés à l'école mais n'habitent généralement pas le périmètre du Contrat École, et souvent pas la commune (78%). Ils se rendent à l'école (ou dans le quartier) à pied ou en transport en commun (métro/bus), très peu à vélo. Peu d'habitants et de représentants d'associations de quartier ont participé à l'enquête. Parmi les riverains, certains utilisent toutefois le vélo pour se déplacer dans le quartier.

### 3. Les ambassadeurs:

Associer le plus possible les acteurs de terrain (élèves, professeurs, citoyens, réseau associatif ...) qui ont la confiance du public cible et peuvent jouer le rôle de relai pour faire remonter l'information recherchée entre autre dans la réalisation du diagnostic. Ils sont acteurs relais, disséminent le projet, font le lien vers les acteurs du projet, participent à la mobilisation et consultation des acteurs en lien avec l'école.

den 20 mensen op de hoogte blijven van het participatieproces.

De meerderheid van de ondervraagden zijn leerlingen, daarna leerkrachten, die aan de school verbonden zijn maar over het algemeen niet binnen de perimeter van het Schoolcontract wonen, en vaak ook niet in de gemeente (78%). Ze gaan te voet of met het openbaar vervoer (metro/bus) naar school (of naar de buurt), heel weinig met de fiets. Weinig inwoners en vertegenwoordigers van buurtverenigingen hebben aan de enquête deelgenomen. Sommige bewoners gebruiken echter de fiets om zich in de buurt te verplaatsen.

### 3. Ambassadeurs:

Zoveel mogelijk actoren uit het werkveld (leerlingen, leerkrachten, burgers, verenigingen, enz.) betrekken die het vertrouwen hebben van de doelgroep en zo de rol kunnen opnemen om de gevraagde informatie door te geven, onder andere bij het stellen van de diagnose. Zij zijn bruggenbouwers, verspreiden het project, leggen de link met de actoren van het project, nemen deel aan de mobilisatie en raadpleging van actoren in verband met de school.

## Localisation du projet

L'Athénée Toots Thielemans est située près du canal dans le centre historique de Molenbeek-Saint-Jean, à proximité de la place communale.

L'Athénée offre un enseignement secondaire à environ 450 étudiants. Il existe également une école primaire d'environ 400 élèves implantée juste à côté de l'établissement secondaire.

L'école est située à l'arrêt de métro Comte de Flandre.

Il y a plusieurs espaces publics à proximité de l'école.

## Projectlocatie

Het Atheneum Toots Thielemans bevindt zich nabij het kanaal in het historisch centrum van Sint-Jans-Molenbeek vlak aan de Gemeenteplaats.

Het atheneum biedt secundair onderwijs aan ongeveer 450 leerlingen. Daarnaast huist er ook nog een basisschool van ongeveer 400 leerlingen die vlak naast de middelbare school gelegen is.

De school is gelegen aan de metrohalte Graaf Van Vlaanderen.

In de omgeving van de school zijn er verschillende openbare ruimtes aanwezig.



↑ Localisation avec périmètre de 500m autour de l'école  
Situering met perimeter van 500m rond de school

source | bron : googleearth

Basilique à Koekelberg |  
Basiliek van Koekelberg

Tour & Taxis |  
Thurn & Taxis

canal | kanaal

gare Bruxelles-Nord |  
station Brussel-Noord

HISTORISCH MOLENBEEK |  
HISTORIQUE

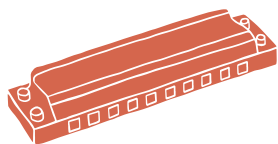


Parc Porte de Ninove |  
Park Ninoofsepoort

Grand Place |  
Grote Markt

Parc de Bruxelles |  
Warandepark

# Carte d'identité de l'établissement scolaire



## Athénée Royal Toots Thielemans

Rue de la Prospérité 14  
1080 Molenbeek-Saint-Jean

Ateliers annexes: d'leteren,  
chaussée de Mons à Anderlecht

Années scolaire: 2020 - 2021

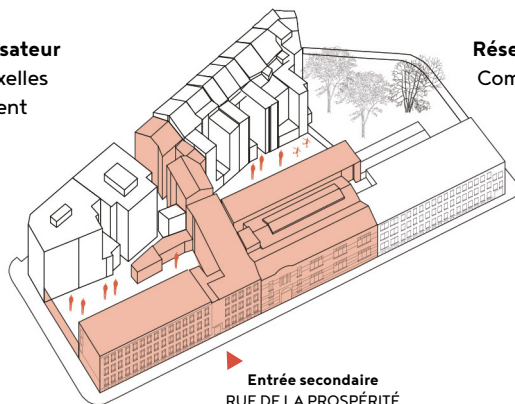
Langue d'enseignement: Français

Direction: Sabah Lamrani (école secondaire)

**430** élèves en secondaire

**Pouvoir organisateur**  
Wallonie-Bruxelles  
Enseignement

**Réseau d'enseignement**  
Communauté Française



Entrée secondaire  
RUE DE LA PROSPÉRITÉ

### ENSEIGNEMENT

Général

Options:

Théâtre et Ateliers d'écriture;

Sciences-économique;

Scientifique

1G à 6G

Différencié

1ère différencié

2nd différencié

1D et 2D

Classes passerelles

Alphabétisation

Français débutant

Technique/Professionnel

Options:

Électromécanique; Informatique;

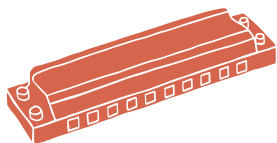
Bois; Vente ;

Mécanique automobile

3TQ à 6TQ



# Identiteitskaart van de school



## Koninklijk Atheneum Toots Thielemans

Voorspoedstraat 14  
1080 Sint-Jans-Molenbeek

Bijkomende ateliers: d'leteren,  
Bergensesteenweg in Anderlecht

Schooljaar: 2020 - 2021

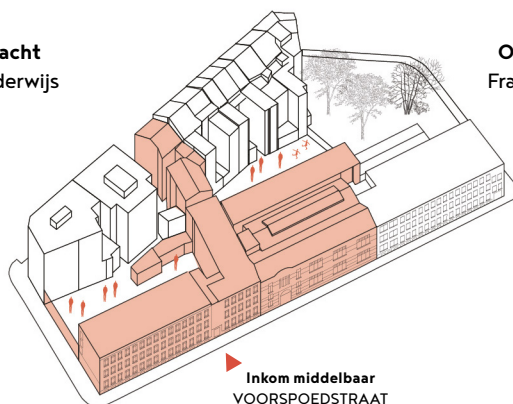
Onderwijstaal: Frans

Directie: Sabah Lamrani (middelbare school)

**430** leerlingen in de middelbare school

**Organiserende macht**  
Waals-Brussels Onderwijs

**Onderwijsnetwerk**  
Franse gemeenschap



### ONDERWIJS

Algemeen

Opties:

Theater en schrijf-  
workshops; Weten-  
schappen-economie;  
Wetenschappen

1G à 6G

Gedifferentieerd

1e gedifferentieerd  
2e gedifferentieerd

1D et 2D

Brugklas

Geletterdheid  
Frans voor beginners

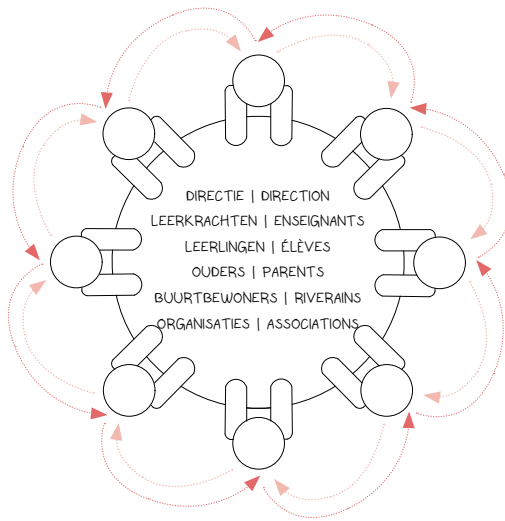
Technisch/Beroeps

Opties:

Elektromechanica; Informatica,  
Houtbewerking; Verkoop;  
Automechanica

3TQ à 6TQ





L'analyse est structurée dans un certain nombre de réflexions. Ces réflexions sont le résultat de recherches et d'un travail sur le terrain, combiné au processus de participation.

Elles sont structurées en trois rubriques se subdivisant elles-mêmes en différents thèmes. Les titres et thèmes concernent à la fois l'école et le quartier. Les réflexions peuvent ainsi être lues comme une première ébauche/quête de l'ambition du Contrat École, à savoir consolider la synergie entre le quartier et l'école.

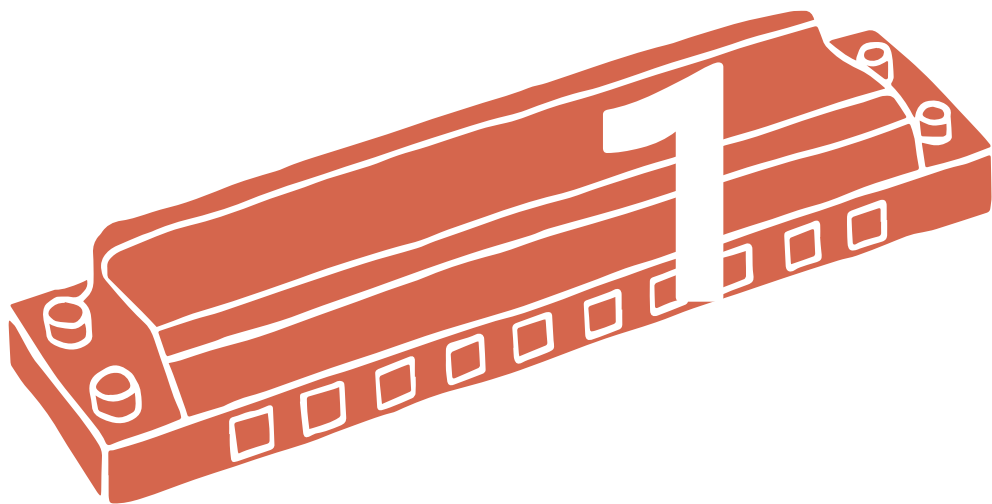
Des données brutes sont reprises sous le dernier titre, annexe -data.

De analyse wordt gebundeld in een aantal reflecties. Deze reflecties zijn het resultaat van opzoekingen en veldwerk, gecombineerd met de input uit participatie.

De reflecties zijn opgebouwd uit 3 titels met daaronder thema's. De verschillende titels en thema's hebben betrekking op zowel de school als de buurt. Op die manier, kunnen ze gelezen worden als een eerste aanzet/zoektocht in de ambitie van het Schoolcontract om de synergie tussen de buurt en de school te versterken.

Meer droge data zijn opgenomen in de laatste titel, bijlagen- data.

# Diagnostic Diagnose



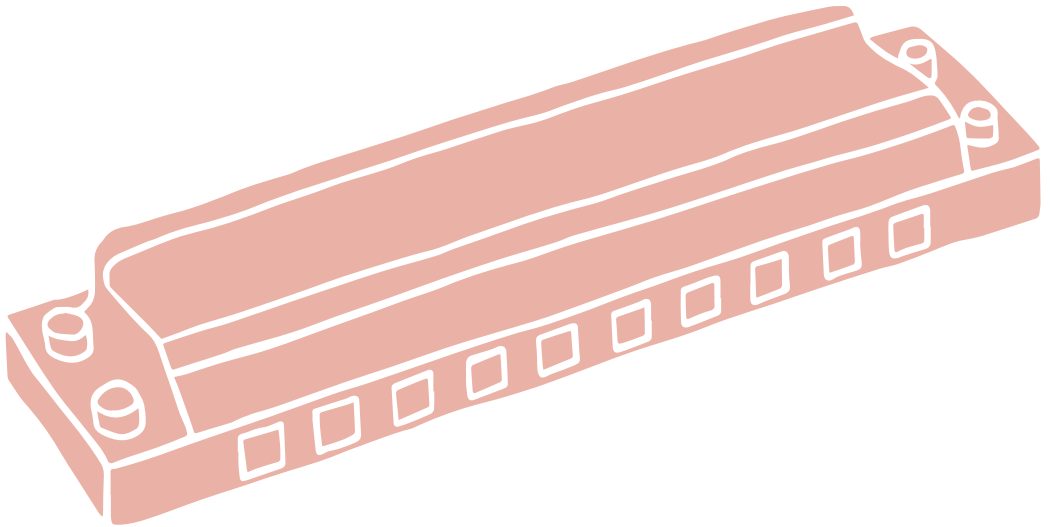


↑ Place Communale de Molenbeek  
Gemeenteplaats Molenbeek



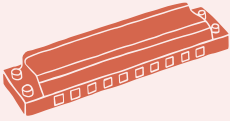
# Réflexion 1

**Point charnière entre deux axes d'espaces publics**



# Reflectie 1

**Scharnier tussen twee  
publieke assen**



## Se déplacer dans le quartier

### Voortbewegen in de buurt

Le quartier autour de l'école est très dynamique, avec beaucoup d'ambiance et de passage dans les rues. L'espace public est utilisé de manière très intense par les habitants du quartier. Malgré cela, la voiture est toujours très présente dans l'espace public.

De buurt rond de school is zeer dynamisch met op straat altijd animo en passage. De publieke ruimte wordt zeer intensief gebruikt door de bewoners van de wijk. Desondanks is de auto nog sterk aanwezig in het straatbeeld.

#### 1. Des rues avec des caractéristiques différentes

L'espace public est très hétérogène aux abords de l'école. Il y a la rue Comte de Flandre (1) qui, avec la Place Communale (2), a été aménagée en espace partagé jusqu'à son intersection avec la rue Sainte-Marie (7). La rue (3), avec ses petits commerces de quartier, est animée et débouche sur le parvis de l'église Saint-Jean Baptiste (4). C'est une place vide entourée de places de parking. Les jours de marché, elle est prise d'assaut par les étales et les riverains.

La rue de l'Avenir (5), proche de l'école, a récemment fait l'objet d'un réaménagement en rue résidentielle à sens unique, "espaces de rencontre" : plus de place a été donnée au piéton, et des espaces fleuris égayent la rue. La rue de la Prosperité (6) est une rue pavée assez étroite en sens unique.

La rue Sainte-Marie (7) est en partie un espace partagé où se trouve également l'entrée du métro et elle est un peu austère et peu accueillante. Elle passe par la rue du Facteur (8) jusqu'au parc Bonnevie (9), mais est d'abord séparée par la rue de l'École (10).

#### 1. Straten met een verschillend karakter

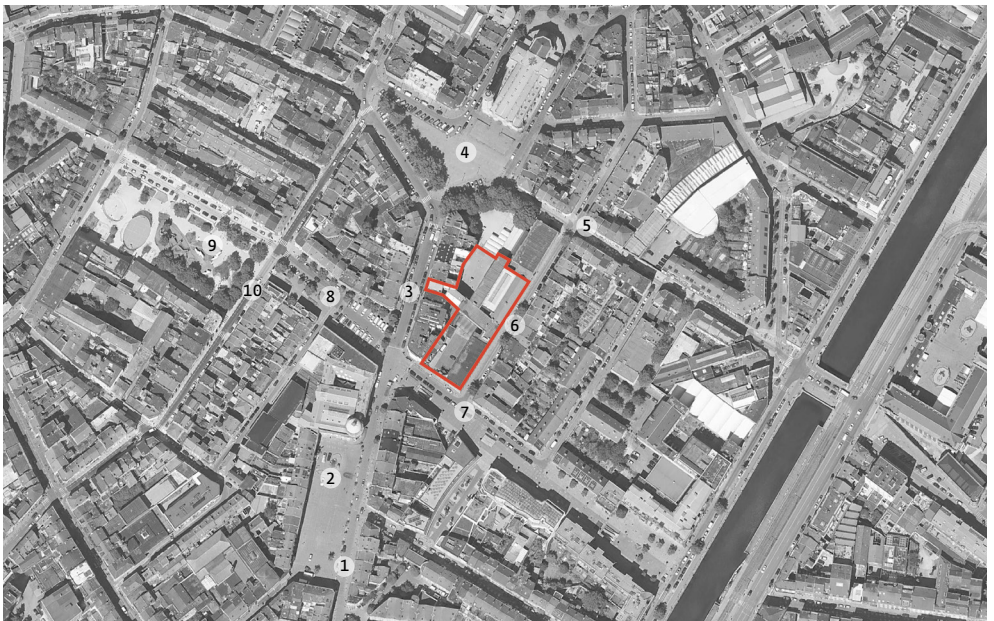
De openbare ruimte rond de school is zeer heterogeen. Er is de Graaf van Vlaanderenstraat (1) die samen met de Gemeenteplaats (2) tot op de kruising met de Sint-Mariastraat (7) is ingericht als gedeelde ruimte (shared space). De straat (3) met zijn kleine buurtwinkeltjes bruist van activiteit en loopt door tot het voorplein van de Sint-Jan-Baptistkerk (4). Dit is een leeg plein, omringd door parkeerplaatsen. Op marktdagen wordt het overspoeld door kraampjes en bewoners.

De Toekomststraat (5) vlak aan de school werd onlangs heringericht als een woonerf, een "ontmoetingsplaats" met éénrichtingsverkeer: er is meer ruimte voor voetgangers en bloemrijke ruimtes fleuren de straat op. De Voorspoedstraat (6) is een vrij smalle éénrichtingsstraat met kasseien.

De Sint -Mariastraat (7) is gedeeltelijk een gedeelde ruimte waar ook zich ook de toegang tot de metro bevindt en voelt een beetje somber en niet erg gastvrij aan. Deze loopt via de Briefdragerstraat (8) door tot het Bonneviepark (9), maar wordt eerst nog gescheiden door de Schoolstraat (10).

Ce quartier a une réelle identité. Il y a vraiment une chouette ambiance dans les rues. Ce qui est dommage c'est le manque de place laissé au piéton à cause des voitures qui y sont très présentes.

figure clé - sleutelfguur Goodplanet



↑ Les environs de l'école  
De omgeving rond de school

- (1) Rue du Comte de Flandre I l'espace partagé I Graaf van Vlaanderenstraat: gedeelde ruimte
- (2) Place Communale I Gemeenteplaats
- (3) Rue du Comte de Flandre I Graaf van Vlaanderenstraat
- (4) Parvis Saint-Jean-Baptiste I Sint-Jan-Baptistvoorplein
- (5) Rue de l'Avenir: rue résidentielle I Toekomststraat: woonerf
- (6) Rue de la Prosperité I Voorspoedstraat
- (7) Rue Sainte-Marie: partiellement l'espace partagé I Sint-Mariastraat: gedeeltelijk gedeelde ruimte
- (8) Rue du Facteur I Briefdragerstraat
- (9) Bonnevie
- (10) Rue de l'École I Schoolstraat

## 2. Se garer partout

Il y a une forte pression de stationnement dans la zone autour de l'école. Dans de nombreux endroits, il est possible de se garer le long de la route. Malgré les nombreuses places de parking, il y a encore beaucoup de stationnement illégal, ce qui signifie que le passage est bloqué et les trottoirs obstrués. Cela peut provoquer des situations dangereuses autour de l'école.

### Rue scolaire

En collaboration avec la Commune, l'école primaire Toots Thielemans a cherché à rendre la rue de l'Avenir plus sûre pour les enfants et en même temps plus agréable à vivre pour les habitants. À titre d'essai, la rue de l'Avenir sera aménagée en rue scolaire de novembre 2020 à mars 2021. Au début et à la fin de la journée scolaire, la rue de l'Avenir est temporairement fermée à la circulation automobile.

### Plus de place pour la verdure

Les nombreuses bandes de stationnement le long de la route laissent moins de place pour la verdure dans l'espace public. Il y a peu de verdure à part quelques arbres.

## 2. Overall parkeren

In de omgeving rond de school heerst een sterke parkeerdruk. Op vele plaatsen kan er geparkeerd worden langs de weg. Ondanks de vele parkeerplaatsen wordt er nog veel fout geparkeerd waardoor doorgangen versperd worden en voetpaden geblokkeerd. Dit kan rond de schoolomgeving gevaarlijke situaties opleveren.

### Schoolstraat

De basisschool Toots Thielemans streeft er naar om samen met de gemeente de straat veiliger te maken voor de kinderen en tegelijk ook leefbaarder voor de bewoners. Zo werd de Toekomststraat van november 2020 tot en met maart 2021 als test ingericht als schoolstraat. De Toekomststraat wordt concreet bij het begin en het einde van de schooldag tijdelijk afgesloten voor gemotoriseerd verkeer.

### Geen plek meer voor groen

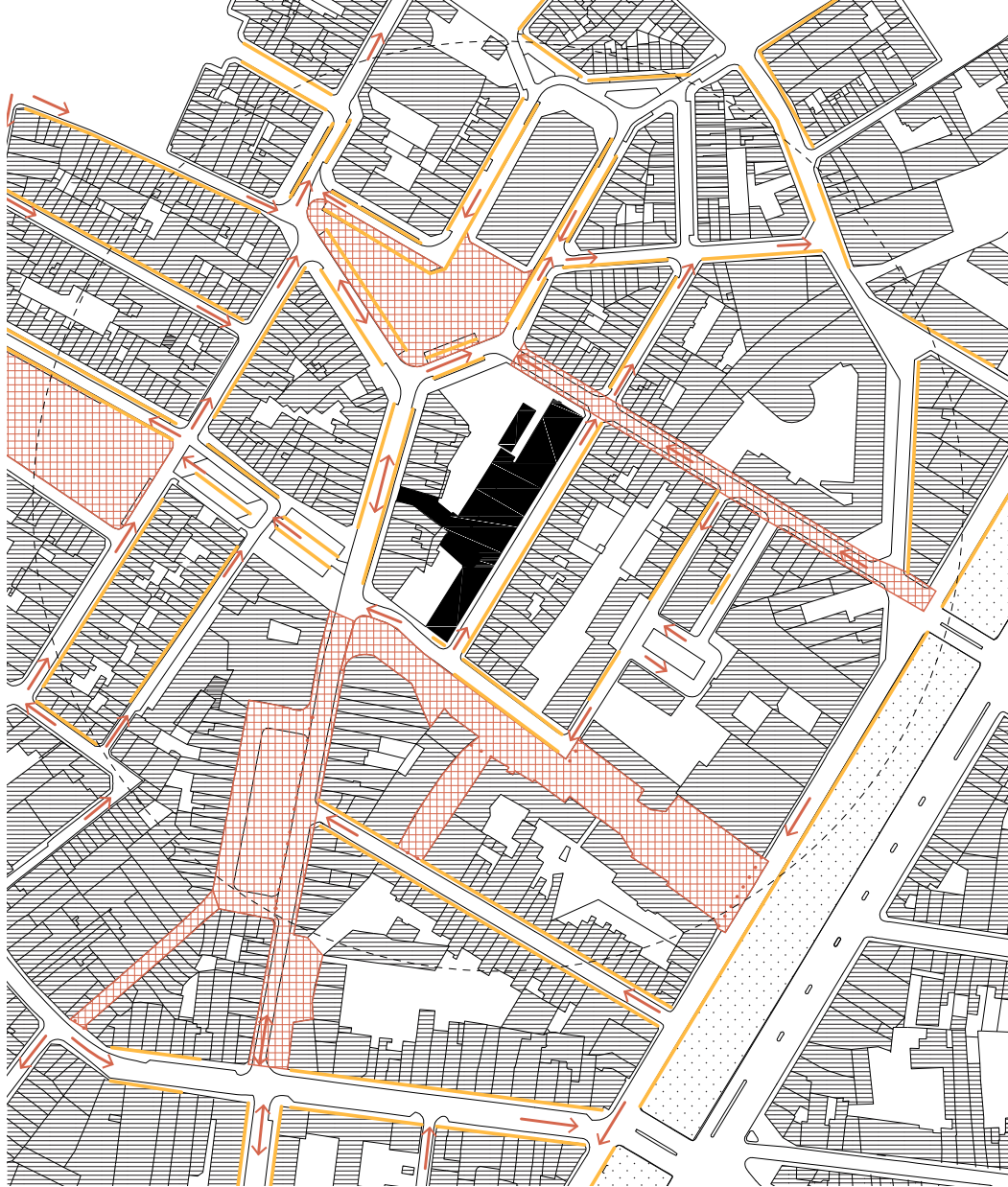
De vele parkeerstroken langs de weg zorgen er tevens voor dat er minder ruimte overblijft voor groen in het straatbeeld. Naast enkele bomen is er weinig groen terug te vinden.



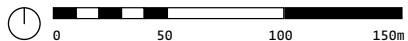
↑ Rue scolaire de la rue de l'Avenir  
Schoolstraat in de Toekomststraat

La rue scolaire semble bien marcher. Mais ce qui est difficile c'est de conserver les dynamiques et l'implication des parents et de l'école dans le temps. Il faut donner des moyens pour pérenniser les projets.

figure clé – sleutelfiguur Goodplanet



↑ Statut des rues et du stationnement dans le quartier  
 Statuut van de straten en parkeren in de buurt



Légende - Legende

- Sens unique - Eénrichtingsverkeer
- ↔ Double sens - Tweerichtingsverkeer
- ▤ Piétonnier - Autovrij
- ..... Poteaux - Paaltjes
- Stationnement - Parkeerstrook

### 3. Transport durable

L'école est facilement accessible par les transports publics. La station de métro Comte de Flandre est située juste en face de l'école. Il y a également plusieurs arrêts de bus et de tram à proximité de l'école.

Le long du canal se trouve également la piste cyclable du canal. À partir de Sainclette, ce chemin se transforme en la route cyclable F1 qui mène à Malines.

### 3. Duurzaam vervoer

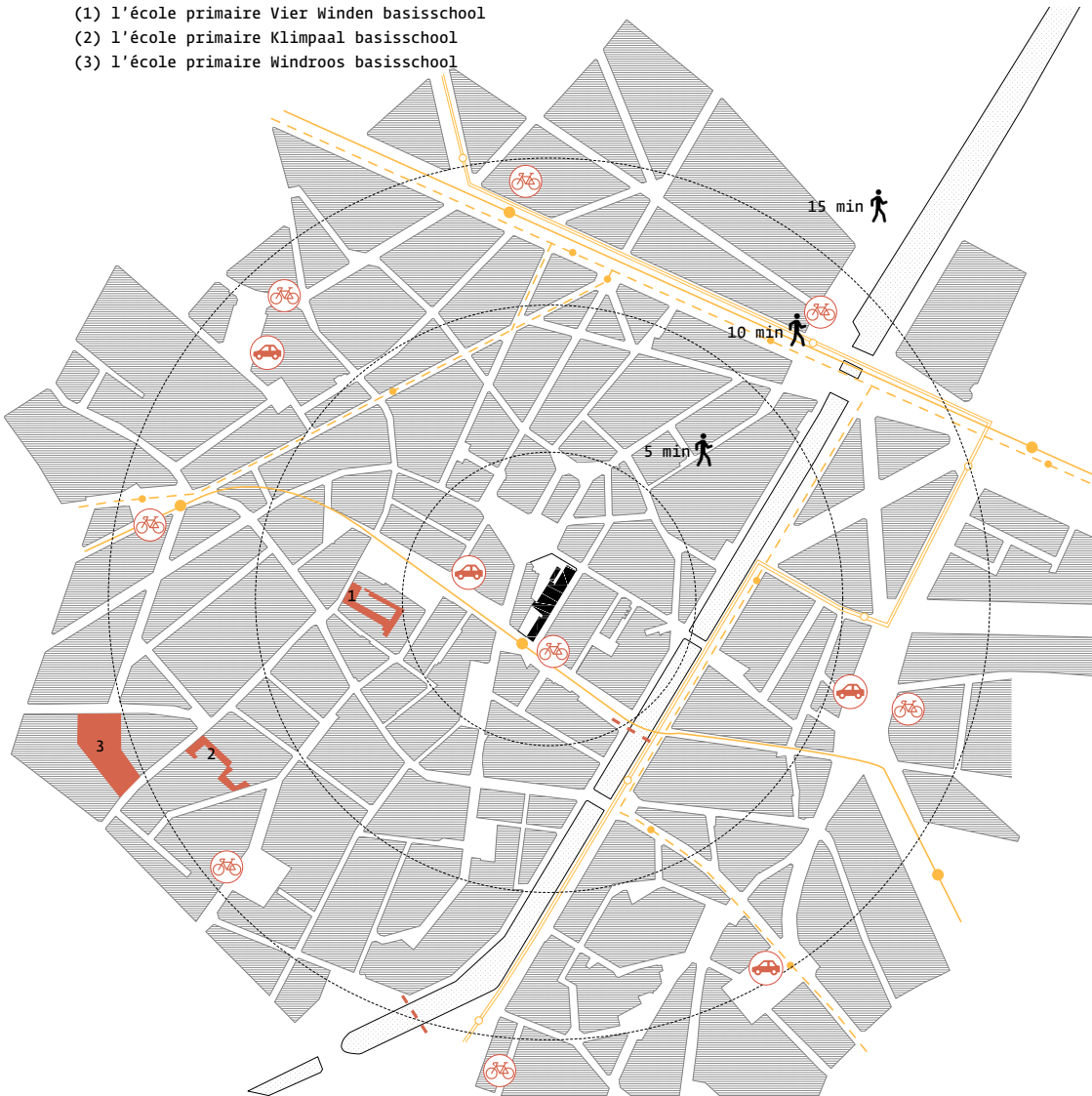
De school is goed bereikbaar met het openbaar vervoer. Vlak voor de school is de metrohalte Graaf van Vlaanderen gesitueerd. Verder zijn er ook nog verschillende bus- en tramhaltes op wandelafstand van de school.

Langs het kanaal ligt daarnaast ook het kanaalfietspad. Deze gaat vanaf Sainclette over in de F1 fietssnelweg die tot in Mechelen loopt.

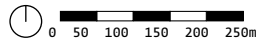


↑ Rue Sainte Marie  
Sint Mariastraat

- (1) l'école primaire Vier Winden basisschool
- (2) l'école primaire Klimpaal basisschool
- (3) l'école primaire Windroos basisschool

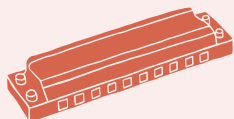


↑ Transport public et écoles dans le quartier  
 Openbaar vervoer en scholen in de buurt



Légende - Legende

- metro
- tram
- bus
- Villo station
- Cambio station
- passerelle vélo et piétonne- fiets- en voetgangersbrug
- école - school



## Une séquence d'espaces publics

### Opeenvolging van publieke ruimte

La zone autour de l'école dispose de plusieurs espaces publics. Ceux-ci diffèrent par leur caractère et leur utilisation. La zone résidentielle dense est caractérisée par de petits logements avec un espace extérieur privé limité ou inexistant. L'espace public, à la fois pavé et vert, est utilisé de manière intensive par le quartier.

Nombreux espaces publics sont récemment été réaménagés dans le cadre des Contrats de Quartiers Durables (CQD). Le quartier a fait l'objet de nombreuses rénovations, mais malgré cela, des demandes restent constantes d'amélioration de l'espace publics.

Il existe plusieurs espaces accessibles au public dans les environs immédiats de l'école. Ces espaces sont utilisés de manière très intense par le quartier et ses nombreux habitants. Ce n'est pas tant le manque d'espace public qui est perçu comme problématique par les usagers mais plutôt l'aménagement de ces espaces. Le manque de verdure et d'équipements tels que des bancs, mais aussi la sécurité générale et la domination des voitures, sont ressentis comme des éléments faibles.

De omgeving rond de school telt verschillende openbare ruimtes. Deze verschillen in karakter en gebruik. De dense residentiële wijk wordt gekenmerkt door kleine woningen met beperkte of geen private buitenruimte. De openbare ruimte, zowel verhard als groen, worden intens gebruikt door de buurtbewoners.

Veel openbare ruimten zijn recent heringericht als onderdeel van de Duurzame Wijkcontracten (DWC). De wijk heeft al veel vernieuwing ondergaan, maar er blijven verzoeken van de bewoners en gebruikers om de openbare ruimte te verbeteren.

Er zijn verschillende publiek toegankelijke ruimtes terug te vinden in de dichte omgeving van de school. Deze plaatsen worden zeer intensief gebruikt door de dichtbevolkte wijk. Het is niet zo zeer het gebrek aan publieke ruimte, maar eerder de inrichting van de ruimtes die door de gebruikers als problematisch ondervonden wordt. Het gebrek aan groen en voorzieningen zoals banken, maar ook de algemene veiligheid en netheid en de sterke dominantie van auto's, worden als negatieve punten ervaren.

**J'aimerais pouvoir ouvrir le mur entre l'école et la rue et, dans un contexte plus global pietonisation progressive du quartier, mettre en place plus d'espaces utilisables aussi bien par les enfants que par les adultes pour pouvoir se rencontrer, pour le moment c'est impossible car la voiture prend toute la place dans le quartier et pollue l'air et l'espace sonore**

**Répondant de l'enquête – Respondent van de enquête**





↑ Parvis Saint-Jean-Baptiste  
Sint-Jan-Baptistvoorplein

# 1. Petits parcs et placettes

## 5 min à pied ⌚

- 1 Parvis Saint-Jean-Baptiste [CQD St Jean Baptist, 1999]
- 2 Place communale [CQD Cinéma Belle-Vue, 2014]
- 3 Rue Sainte-Marie [CQD Cinéma Belle-Vue, 2013]
- 4 Rue de la Petite Senne [CQD Cinéma Belle-Vue, 2016]
- 5 Place de la Minoterie [CQD Pierron, en cours de réalisation]
- 6 Passerelle vélo et piétonne (à venir)
- 7 Bonnevie

## 10 min à pied ⌚

- 8 Place Voltaire
- 9 Parc Brunfaut

## 15 min à pied ⌚

- 10 Parc de la Fonderie
- 11 Square Jacques Brel [CQD Jardin aux fleurs, en cours de réalisation]
- 12 Place du Nouveau Marché aux Grains
- 13 Rue du Marché aux Porcs [CQD Les Quais, 2012]
- 14 Marché aux Poissons [CQD Les Quais, 2012]
- 15 Plaine de Jeux Quai A la Houille [CQD Les Quais, 2012]
- 16 Square Marguerite Duras
- 17 Place Rue Berchem
- 18 Place des Etangs Noirs
- 19 Brunfaut [CQD Petite Senne, en cours de réalisation]
- 20 Passerelle vélos et piétons
- 21 Plaine de jeux Quai du Hainaut [CQD Cinéma Belle-Vue, 2013]
- 22 Parc de la porte de Ninove

# 1. Parkjes en pleintjes

## 5 min te voet ⌚

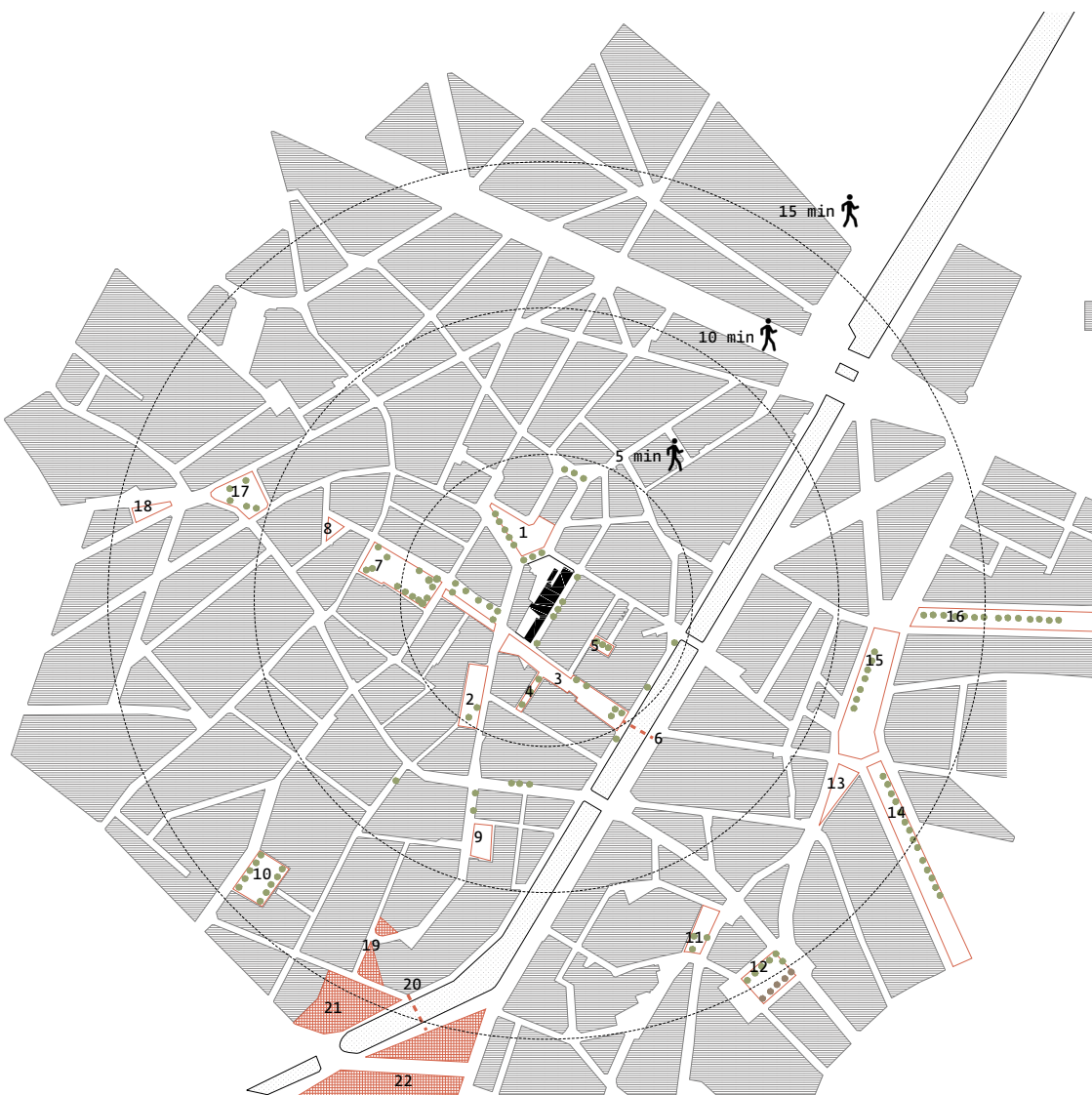
- 1 Sint Jan Baptist voorplein [DWC Sint-Jan-Baptist, 1999]
- 2 Gemeentepplaats [DWC Cinema Belle-Vue, 2014]
- 3 Sint Mariastraat [DWC Cinema Belle-Vue, 2013]
- 4 Rue de la Petite Senne [DWC Cinema Belle-Vue, 2016]
- 5 Meelfabrieksplein [DWC Pierron, in uitvoering]
- 6 (toekomstige) fiets- en voetgangersbrug
- 7 Bonnevie

## 10 min te voet ⌚

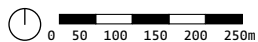
- 8 Voltaireplein
- 9 Brunfautplein

## 15 min te voet ⌚


- 10 Gieterijpark
- 11 Jacques Brelsquare [DWC Bloemenhof, in uitvoering]
- 12 Nieuwe Graanmarkt
- 13 Varkensmarkt [DWC de Kaaien, 2012]
- 14 Vismarkt [DWC de Kaaien, 2012]
- 15 Schuitenkaai speelplein [DWC de Kaaien, 2012]
- 16 Marguerite Durassquare
- 17 plein Berchemstraat
- 18 Zwarte Vijvers plein
- 19 Brunfaut [DWC Zinneke, in uitvoering]
- 20 Fiets- en voetgangersbrug
- 21 Henegouwkaai speelplaats [DWC Cinema Belle-Vue, 2013]
- 22 Park Ninoofsepoort





↑ Espace public dans le quartier  
Openbare ruimte in de buurt




Légende - Legende

 Place publique - Publiek plein

 Arbres - bomen

 Espace vert - Groene plek

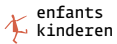
 Passerelle vélos et piétons prévue - Voorziene fiets- en voetgangersbrug



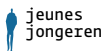
La place devant la commune et l'école est un espace de rencontre ou pourrait l'être. Avant il y avait une installation en bois qui permettait aux gens de s'asseoir, boire quelque chose, ou juste faire la file, se protéger de la pluie. En journée il y avait des familles, des femmes qui faisant leurs démarches auprès de la commune. En soirée des jeunes. Cette installation a été utile et quelque chose dans ce style pourrait faciliter l'interaction.

figure clé - sleutelfiguur  
asbl Bonnevie vzw

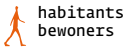
Légende - Legende



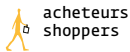
enfants  
kinderen



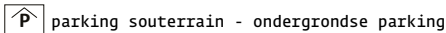
jeunes  
jongeren



habitants  
bewoners



acheteurs  
shoppers



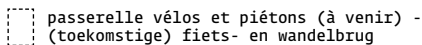
parking souterrain - ondergrondse parking

--- tracé du métro - tracé van de metro



arrête de métro - metrohalte

----- tracé de la Petite Senne - tracé van de kleine Zenne

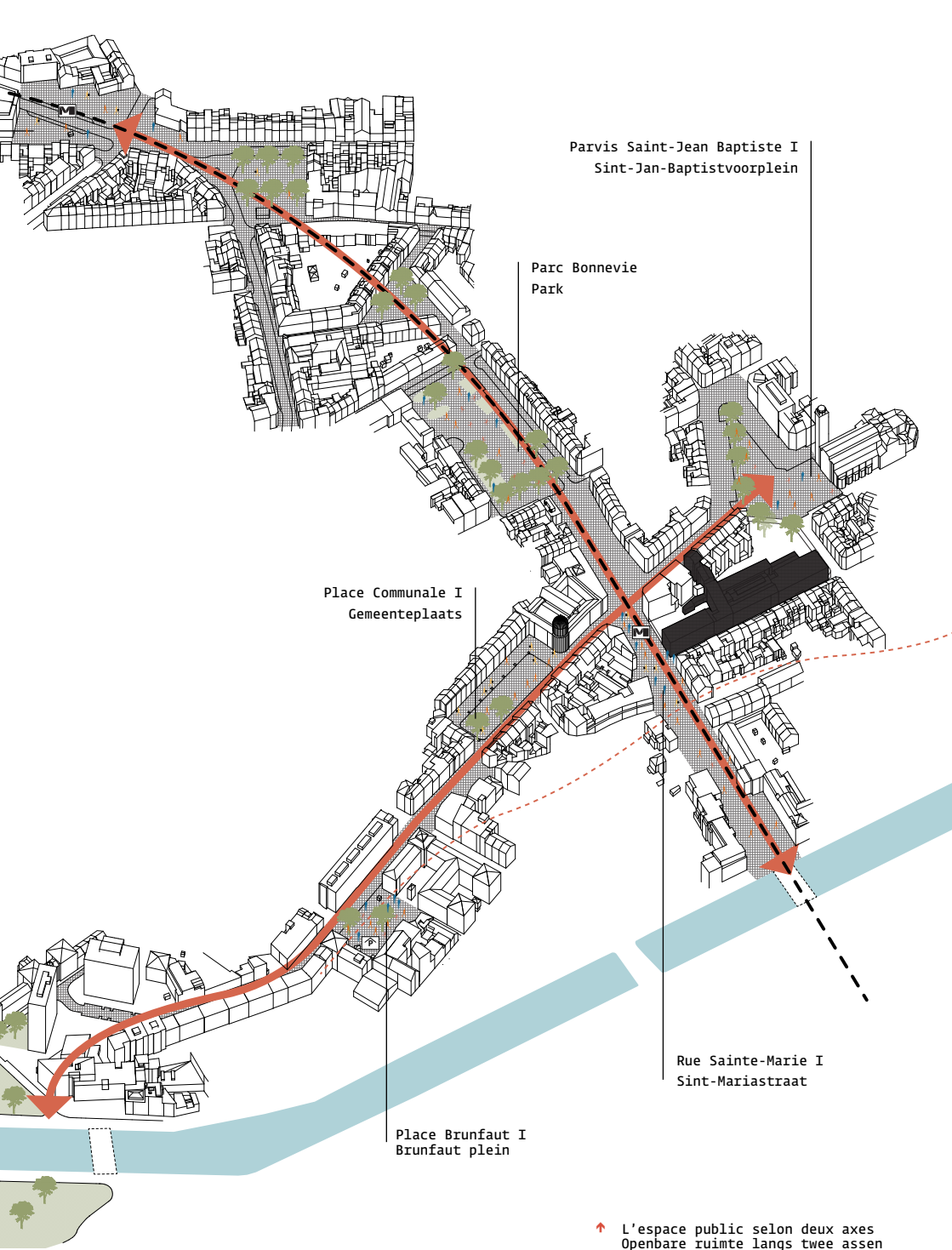


passerelle vélos et piétons (à venir) -  
(toekomstige) fiets- en wandelbrug

Parc Quai du Hainat I  
Parkje Henegouwenkaai

Parc Porte de Ninove I  
Park Ninoofsepoort





## 2. Sur deux axes

La succession des espaces publics peut être envisagée selon deux grands axes. D'une part l'axe Nord-Sud et d'autre part l'axe Est-Ouest. La position centrale de l'école sur ces deux axes offre des possibilités de renforcer encore son rôle dans le quartier et de devenir un lien qui peut relier les différents espaces publics et ainsi créer une valeur ajoutée pour les résidents et les utilisateurs de l'espace public.

### L'axe nord-sud avec succession de places.

#### 2.1. Parvis Saint-Jean-Baptiste

Un parvis triangulaire de l'église Saint-Jean-Baptiste. Une église art-déco en béton armé. La place elle-même est entièrement pavée et sans voiture. Les bords de la place sont bordés de quelques arbres et de places de parking. La place est intensivement utilisée par le quartier. Il y a quelques bancs et les escaliers de l'église sont utilisés pour s'asseoir. Les enfants jouent au football et au baseball et les adultes parlent. Chaque jeudi, un marché est organisé.

#### 2.2. Place Communale

Cette place et une partie de la rue Comte de Flandres ont été réaménagées en espace partagé en 2010 dans le cadre du Contrat Quartier Cinéma - Belle-Vue. C'est le premier projet à Bruxelles à utiliser ce principe de conception. Tous les utilisateurs ont la même priorité. La place a été transformée d'une zone de stationnement en un espace pour les piétons, les cyclistes et les automobilistes.



↑ Place Communale  
Gemeenteplaats

## 2. Langs twee assen

De opeenvolging van openbare ruimte kan bekeken worden langs twee belangrijke assen. Enerzijds de Noord-Zuidas en anderzijds de Oost-Westas. De centrale ligging van de school op deze twee assen brengt opportuniteiten met zich mee om haar rol in de buurt verder te versterken en een verbindende schakel te worden die de verschillende publieke ruimtes kan verbinden en zo een meerwaarde te creëren voor de bewoners en gebruikers van de publieke ruimte.

### De Noord-Zuidas met opeenvolging van pleinen.

#### 2.1. Sint-Jan Baptistvoorplein

Een driehoekig voorplein van de Sint-Jan Baptistkerk (Sint-Jan de Doperkerk). Een art-deco kerk uit gewapend beton. Het plein zelf is volledig verhard en autovrij. De randen van het plein worden afgebakend door enkele bomen en parkeerplaatsen. Het plein wordt intensief gebruikt door de buurt. Er zijn enkele banken voorzien en verder doen de trappen van de kerk dienst als zitplaats. Kinderen voetballen en spelen baseball en volwassenen praten. Elke donderdag wordt er een markt georganiseerd.

#### 2.2. Gemeenteplaats

Dit plein werd samen met een deel van de Graaf van Vlaanderenstraat in 2010 heraangelegd als Shared Space in het kader van het wijkcontract Cinema - Belle-Vue. Dit was het eerste project in Brussel waarbij dit inrichtingsprincipe gebruikt werd. Alle gebruikers krijgen evenveel prioriteit. Het plein werd omgevormd van een parkeerterrein tot een ruimte voor voetgangers, fietsers en automobilisten. De snelheid is hier beperkt tot 20 km/h. Ondertussen werden er wel betonnen blokken geplaatst om foutparkeren tegen te gaan. De wekelijkse markt wordt hier elke zondag georganiseerd. Het is een ruim plein in een uniforme materialiteit.

#### 2.3. Brunfautplein (zonder officiële naam)

Het plein wordt intensief gebruikt door uiteenlopende gebruikersgroepen. Er werd een ontwerp gemaakt voor de heraanleg van dit plein waarbij al de gebruikersgroepen in overweging genomen worden. De heraanleg is ondertussen van start

La vitesse est ici limitée à 20 km/h. Entre-temps, des blocs de béton ont été placés pour empêcher le stationnement illégal. Le marché hebdomadaire s'y tient tous les dimanches. Il s'agit d'une place spacieuse d'une matérialité uniforme.

### 2.3. Place Brunfaut (sans nom officiel)

La place est intensivement utilisée par différents groupes d'utilisateurs. La reconstruction de cette place a été conçue en tenant compte de tous les groupes d'utilisateurs. Le réaménagement a maintenant commencé et devrait être terminée d'ici mi- 2021. La place aura une nouvelle matérialité colorée, de sorte qu'elle interagira avec l'environnement. En raison de la présence d'un parking souterrain existant, les possibilités d'infiltration des eaux sont très limitées.



↑ Place Brunfaut  
Brunfautplein

**Avec le parvis qui est à côté de l'école, chouette ambiance, il faudrait virer toutes les voitures et faire un parc.**

**figure clé - sleutelfiguur Goodplanet**



↑ Parvis Saint-Jean Baptist  
Sint-Jan Baptistvoorplein

## L'axe est-ouest au-dessus de la voie de métro.

### 2.4. Parc Bonnevie

Le parc Bonnevie a été réaménagé en 2019. Il a été conçu avec la collaboration active du quartier, des écoles voisines et la maison de quartier de Bonnevie. C'est un lieu où les habitants peuvent se rencontrer, jouer, s'asseoir, etc. Le parc avec ses différentes zones de jeu est adapté à différents groupes cibles/âges. Les clôtures autour du parc et des terrains de sport ont été enlevées afin que le parc fasse partie du réseau de rues et qu'un paysage de rue ouvert et vert soit créé. La place est plus pétrifiée au niveau des façades et a plus de végétation dans le parc. En raison de la présence du métro sous le parc, les possibilités d'infiltration des eaux de pluie sont limitées.

### 2.5. Rue Sainte-Marie

Une bande entièrement pavée qui s'étend au-dessus du métro. L'entrée du métro (arrêt Comte de Flandre) se trouve ici. Un durcissement uniforme qui est plutôt triste. Les enfants du quartier utilisent la bande pour patiner et faire du vélo. Les bancs à l'entrée du métro sont utilisés intensivement.



↑ Rue Sainte-Marie  
Sint Mariastraat

gegaan en zou midden 2021 afgewerkt moeten zijn. Het plein zal een nieuwe kleurrijke materialiteit krijgen waardoor er een interactie met de omgeving aangegaan wordt. Door de aanwezigheid van een bestaande ondergrondse parking, zijn de infiltratiemogelijkheden zeer beperkt.

## De Oost-Westas boven het metrotracé.

### 2.4. Bonnevie Park

Het Bonneviepark werd in 2019 heraanlegd. Het werd ontworpen met de actieve medewerking van de wijk, de naburige scholen en het buurthuis Bonnevie. Het is een verbijfsruimte waar buurtbewoners elkaar kunnen ontmoeten, kunnen spelen, zitten... Het park met verschillende speelzones is ingesteld op verschillende doelgroepen/leeftijdsgroepen. De hekken rondom het park en de sportvelden werden verwijderd zodat het park



↑ Parc Bonnevie  
Bonnevie park

deel wordt van het stratennetwerk en er een open en groen straatbeeld ontstaat. Het plein is meer versteend aan de gevels en heeft meer vegetatie in het park. Door de aanwezigheid van de metro onder het park, zijn de infiltratiemogelijkheden beperkt.

### 2.5. Sint Mariastraat

Een volledig verharde strip die over de metro ligt. De ingang tot de metro (halte Graaf van Vlaanderen) is hier gesitueerd. Een deel van de strip is autovrij. Uniforme verharding die nogal troosteloos overkomt. Kinderen uit de buurt gebruiken de strook om te skaten en te fietsen. De bankjes aan de ingang van de metro worden intens gebruikt.



## 2.6. Le canal

Un nouveau pont pour piétons et cyclistes sera construit dans le prolongement de la rue Sainte-Marie où se trouve la station de métro Comte de Flandre. Cela permettra un meilleur accès aux transports publics des deux côtés du canal. Le pont est également relié à la piste cyclable régionale le long du canal. Les travaux ont commencé et la passerelle pour piétons devrait être terminée en octobre 2021. La bande étroite qui longe le canal est très fréquentée par les piétons et les cyclistes, qui se gênent souvent les uns les autres par manque d'espace.

## 2.6. Het kanaal

Er wordt een nieuwe voetgangers- en fietsbrug voorzien in het verlengde van de Sint-Mariastraat waar de metrohalte Graaf van Vlaanderen zich bevindt. Hierdoor ontstaat er een betere toegang tot het openbaar vervoer aan beide kanten van het kanaal. De brug sluit verder aan op de Gewestelijk Fietsroute langs het kanaal. De werken zijn van start gegaan en de voetgangersbrug zou in oktober 2021 opgeleverd moeten zijn. De smalle strook langs het kanaal wordt druk gebruikt door voetgangers en fietsers waardoor ze elkaar vaak hinderen wegens plaatsgebrek.

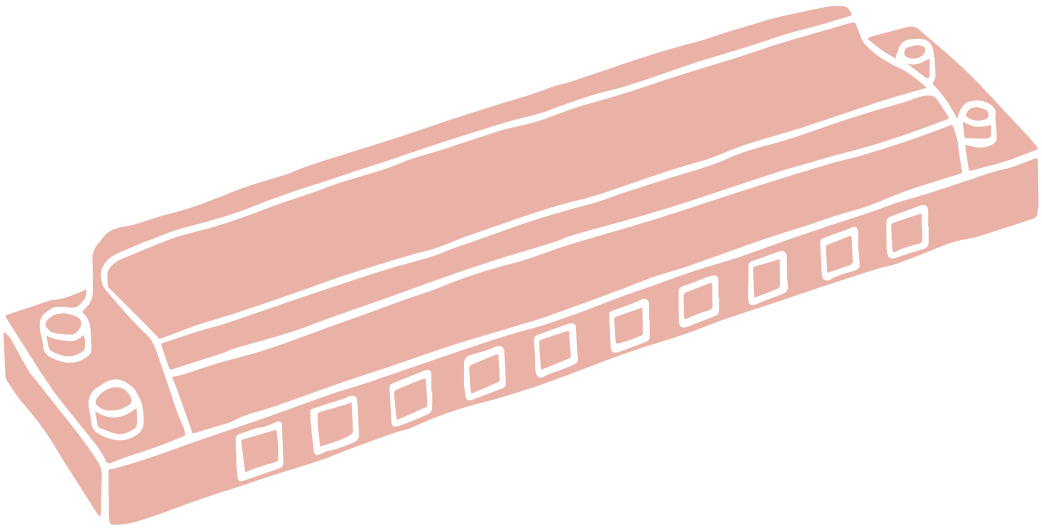


↑ Le canal  
Het kanaal

source | bron: [https://appartementbrussel.files.wordpress.com/2014/10/cropped-koolmijnenkaal\\_header\\_030.jpg](https://appartementbrussel.files.wordpress.com/2014/10/cropped-koolmijnenkaal_header_030.jpg)

# Réflexion 1

Point charnière entre deux axes d'espaces publics



# Reflectie 1

Scharnier tussen twee  
publieke assen

## Conclusion / Conclusie

Concernant la première réflexion «Point charnière entre deux axes d'espaces publics», l'analyse du tissu urbain du quartier et de ses espaces verts et publics a montré qu'il y avait une opportunité dans la localisation de l'école parmi une succession d'espaces publics.

L'école se situe bien entre deux séquences d'espace public à savoir l'axe nord-sud avec une succession de places et l'axe est-ouest au dessus de la voie de métro. Ces axes sont intéressants mais très peu verdurisés. L'espace public autour de l'école est utilisé de manière très intense par les habitants du quartier, avec une forte pression du stationnement.

Le travail de terrain et les résultats de l'enquête convergent vers cette réflexion. Ils expriment un certain degré d'insatisfaction concernant la qualité de l'espace public et la propreté, le manque de verdure et les questions de sécurité générale.

Le quartier et ses espaces publics sont fréquemment utilisés par les répondants : principalement le Parc Bonnevie (pour étudier ou se reposer) est considéré comme un lieu agréable. Mais aussi la Place Communale, la place du métro Comte de Flandre (à proximité de l'école), la chaussée de Gand (pour se balader, faire des achats) et le long du Canal bien qu'il soit indiqué que certains endroits manquent de verdure

Sinon certains lieux sont perçus négativement, car peu sécurisants (parvis de l'Église), trop fréquentés (bouche de métro) ou que la voiture y est omniprésente (place des Etangs Noirs).



>> A partir de cette conclusion, une première priorité est avancée, à savoir **ADOUCIR LES ABORDS**. La priorité est de verduriser la zone et de créer davantage d'espaces de rencontre et de détente. Cela s'applique aussi bien dans l'enceinte de l'école qu'à proximité immédiate de celle-ci.

Wat betreft de eerste reflectie "Scharnier tussen twee publieke assen" heeft de analyse van het stedelijk weefsel van de wijk en van de groene en openbare ruimten aangetoond dat er een opportuniteit te vinden is in de ligging van de school tussen een aaneenschakeling van publieke ruimtes.

De school is goed gelegen tussen twee sequenties van openbare ruimte, namelijk de noord-zuidas met een opeenvolging van pleinen en de oost-westas boven de metrolijn. Deze assen zijn interessant, maar niet erg groen. De openbare ruimte rond de school wordt zeer intensief gebruikt door de bewoners van de wijk, met een sterke parkeerdruk.

Veldwerk en de resultaten van de enquête komen samen in deze reflectie. Ze geven inderdaad blijk van een zekere onvrede over de kwaliteit van de openbare ruimte en de netheid, het gebrek aan groen en de problematiek van algemene veiligheid.

De wijk en de openbare ruimten worden intens gebruikt door de bewoners: vooral het Bonneviepark (om te studeren of te rusten), dat als een aangename plaats wordt beschouwd, maar ook het Gemeenteplein, het plein van de metro Graaf van Vlaanderen (in de buurt van de school), de Gentssteenweg (om te wandelen, te winkelen) en langs het kanaal al wordt wel aangegeven dat sommige plaatsen groen missen.

Anderzijds worden sommige plaatsen als negatief ervaren, omdat ze niet erg veilig zijn (voorplein van de kerk), te druk zijn (metrostation) of omdat de auto alomtegenwoordig is (Zwarte Vijvers plein).

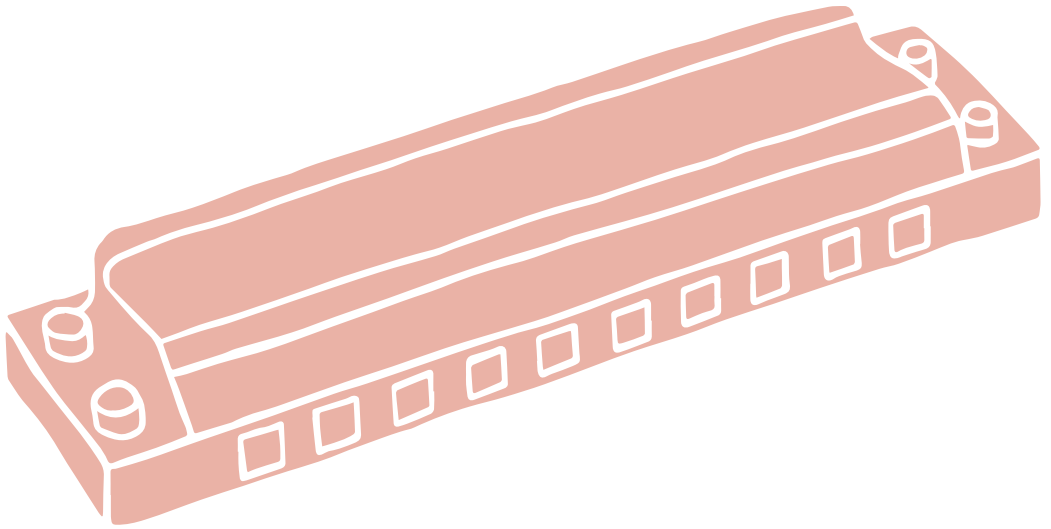


>> Vanuit deze conclusie, wordt een eerste prioriteit naar voren geschoven, met name **ONTHARD DE OMGEVING**. Er zit een prioriteit in het vergroenen van de omgeving en in het creëren van meer ontmoetings- en ontspanningsruimten. Dit zowel binnen de muren van het schoolterrein, als in de omgeving van de school.



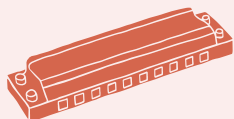
## Réflexion 2

**Vieux bâtiments de caractère entourent les cours de récréation**



## Reflectie 2

**Oude, maar karaktervolle gebouwen omringen de speelplaatsen**



## Histoire riche, présent désordonné

## Rijke geschiedenis, rommelig heden

### 1. L'architecture des bâtiments

#### 1.1. Les écoles modèles Bruxelloises et leurs toitures

L'atrium central est un élément architectural remarquable de l'école et s'inscrit dans le concept des écoles modèles bruxelloises, qui se développe dans les années 1860-1875, sous l'impulsion de la Ligue de l'Enseignement, de Charles Buis, bourgmestre de la capitale, et du jeune architecte bruxellois Ernest Hendrickx.

En 1875, les idées trouvent leur concrétisation dans la construction de l'École Modèle. Grâce à des innovations et technologies révolutionnaires (sanitaires, chauffage et ventilation intelligents, idéologies pédagogiques), l'établissement fait rapidement de nombreux émules en Belgique et à l'étranger (notamment en Espagne et en France). Rien qu'à Bruxelles, plus de 55 écoles adoptent ce concept.

Les écoles modèles se distinguent par une caractéristique importante: la cour de récréation centrale couverte, ou l'atrium.

source : "La ferme ardant, alternative esthétique à la ferme Polon-  
ceau", Michael De Bouw, dans : Bruxelles Patrimoines, N°002, juin  
2012

### 1. Geschiedenis van de gebouwen

#### 1.1. Brusselse modelscholen en hun daken

Het atrium is een opmerkelijk architecturaal element van de school en maakt deel uit van het concept van de Brusselse modelscholen, die in de jaren 1860-1875 tot ontwikkeling kwamen onder impuls van de Ligue de l'Enseignement, Charles Buis, burgemeester van de hoofdstad, en de jonge Brusselse architect Ernest Hendrickx.

In 1875 werden de ideeën in praktijk gebracht met de bouw van de modelschool. Dankzij revolutionaire vernieuwingen en technologieën (sanitair, intelligente verwarming en verluchting, pedagogische ideologieën) werd de school al snel een modelschool in België en in het buitenland (met name in Spanje en Frankrijk). Alleen al in Brussel nemen meer dan 55 scholen dit concept over.

Een belangrijk kenmerk van de modelscholen is de centrale overdekte speelplaats of het atrium.

bron : "La ferme ardant, alternative esthétique à la ferme Polon-  
ceau", Michael De Bouw, dans : Bruxelles Patrimoines, N°002, juin  
2012



↑ l'atrium  
het atrium



↑ escaliers ferronnerie  
smeedwerk trap



↑ l'atrium  
het atrium

source : "La ferme ardant, alternative esthétique à la ferme Polonceau", Michael De Bouw, dans : Bruxelles Patrimoines, N°002, juin 2012

## 1.2. Éléments authentiques négligés, mais beaux.

Les bâtiments présentent quelques éléments remarquables d'époque. On remarquera entre autre la fresque murale art nouveau dans les escaliers de la cour de récréation centrale couverte, les balustrades ou les escaliers, véritables ferronneries d'art.

## 1.3. Le bâtiment dans l'inventaire

Le bâtiment est repris dans l'inventaire du patrimoine architectural de la Région de Bruxelles-Capitale.

# 2. L'histoire de l'école

L'école résulte de la fusion de trois écoles différentes :

La première, rue de la Prospérité a été fondée en 1920, d'abord comme école maternelle, puis avec une école primaire pour finalement ouvrir une école moyenne. Celle-ci va être reprise par l'Etat et devint, en 1950, l'athénée royal de Molenbeek.

La seconde située chaussée de Gand était une école primaire pour filles créée dans les années 1920 avant que ne soit créée une école professionnelle et commerciale pour filles baptisée Edmond Machtens, du nom d'un ancien bourgmestre de Molenbeek.

Finalement le Gouvernement Frère-Orban II, avait créé en 1880 une école moyenne pour jeunes filles, rue Mommaerts, qui devint un Lycée royal après la première guerre mondiale.

Ces trois établissements fusionnèrent dans les années 1980 sous le nom d'Athénée Royal Bruxelles-Ouest. Cet athénée prit par la suite le nom du peintre Serge Creuz.

L'athénée est scindé en deux nouveaux établissements au 1er septembre 2019 : l'athénée royal Toots Thielemans et l'athénée royal du Sippelberg.

source : Wikipédia consulté en ligne <https://fr.wikipedia.org> le 5/11/2020

## 1.2. Verwaarloosde, maar mooie authentieke elementen

De gebouwen hebben enkele opmerkelijke historische kenmerken. Opvallend zijn onder andere de Art Nouveau muurschildering in de trappenhall van de centrale overdekte speelplaats en de balustrades of de trappen als echt kunstsmeedwerk.

## 1.3. Het gebouw op inventaris

Het gebouw staat op de inventaris van het bouwkundig erfgoed van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

# 2. Geschiedenis van de school

De school is het resultaat van de fusie van drie verschillende scholen:

De eerste, Voorspoedstraat, werd in 1920 gesticht, eerst als kleuterschool, vervolgens met een lagere school en tenslotte met een middelbare school. De laatste werd door de Staat overgenomen en werd in 1950 het Koninklijk Atheneum van Molenbeek. De tweede school, aan de Steenweg op Gent, was een lagere meisjesschool die in de jaren 1920 werd opgericht voordat een beroeps- en handelsschool voor meisjes werd opgericht met de naam Edmond Machtens, genoemd naar een vroegere burgemeester van Molenbeek.

Tenslotte richtte de regering Broeder-Orban II in 1880 in de Mommaertsstraat een middelbare meisjesschool op, die na de Eerste Wereldoorlog een Koninklijke Middelbare School werd;

Deze drie instellingen fuseerden in de jaren 1980 onder de naam Athénée Royal Brussels-West. Het Athénée kreeg later de naam van de schilder Serge Creuz.

Op 1 september 2019 werd het Athénée opgesplitst in twee nieuwe vestigingen: het Athénée Royal Toots Thielemans en het Athénée Royal du Sippelberg.

bron : Wikipédia consulté en ligne <https://fr.wikipedia.org> le 5/11/2020





↑ Escalier  
Trap

### 3. Un îlot scolaire

L'îlot, délimité par la rue de la Prospérité, la rue de l'Avenir, la rue Comte de Flandre, la rue Sainte-Marie et le parvis de l'église Saint-Jean Baptiste, se compose principalement de l'école. La plupart des bâtiments appartiennent à l'école secondaire, mais il y a aussi une école maternelle et primaire dans les bâtiments. Cette partie de l'école a un directeur différent et possède sa propre cours de récréation et salle de gym.

Certains espaces tels que l'atrium, la cour centrale et le réfectoire sont partagés par les élèves des deux écoles. Cela est dû au manque d'espace ou au manque d'installations adéquates dans les propres bâtiments.

L'école primaire se trouve dans les bâtiments les plus récents, construits à l'origine pour l'enseignement secondaire. Cela se reflète dans les installations présentes dans les salles de classe, telles que les conduits de câbles. Cette partie de l'école est en relativement bon état, contrairement à l'école secondaire. Un manque d'espace se fait ressentir, ainsi que la nécessité d'une rénovation complète des bâtiments et des salles de classe.

### 4. Salles de classe

Le corps du bâtiment se caractérise par de beaux espaces : des salles de classe qui s'ouvrent sur un grand atrium, des ateliers avec des plafonds hauts, une salle de gymnastique rétro,.... Cependant, le bâtiment n'est pas utilisé de manière optimale, en partie parce que certaines salles de classe sont en mauvais état. Des salles de classe ont été installées au sous-sol où les fenêtres sont opaques, ce qui fait que les différentes salles ne bénéficient pas de lumière du jour.

Lors de visites sur site, la question du nombre de classes et d'espaces disponibles a été soulevé. De beaux ateliers de menuiserie au rez-de-chaussée par exemple ne sont (presque) plus utilisés. Ceux-ci pourraient recevoir une nouvelle affectation par ailleurs, en tant que atelier de tournage par exemple. Une évaluation approfondie des locaux existants ou d'espaces ouverts au quartier et un réaménagement de l'utilisation sont à examiner.

### 3. Een scholenbouwblok

Het bouwblok dat afgebakend wordt door de Voorspoedstraat, Toekomststraat, Sint-Mariestraat en het voorplein van de Sint Jan Baptistkerk bestaat voornamelijk uit de school. Het merendeel van de gebouwen behoort toe aan de secundaire school, maar er huist ook een kleuter- en basisschool in de gebouwen. Dit deel van de school heeft een andere directeur en beschikt over een eigen speelplaats en gymzaal.

Sommige ruimtes zoals het atrium, de middelste speelplaats en de refter worden gedeeld door de leerlingen van de twee scholen. Dit is te wijten aan plaatsgebrek of het ontbreken van de juiste voorzieningen in de eigen gebouwen.

De basisschool is ondergebracht in de meest recente gebouwen, die oorspronkelijk voor het secundair onderwijs gebouwd werden. Dat is nog te zien in de voorzieningen die aanwezig zijn in de lokalen zoals bijvoorbeeld kabelgoten. Dit gedeelte van de school is in relatief goede staat, in tegenstelling tot de secundaire school. Een ruimte gebrek is voelbaar als ook de noodzaak voor het renoveren van de gebouwen en de lokalen.

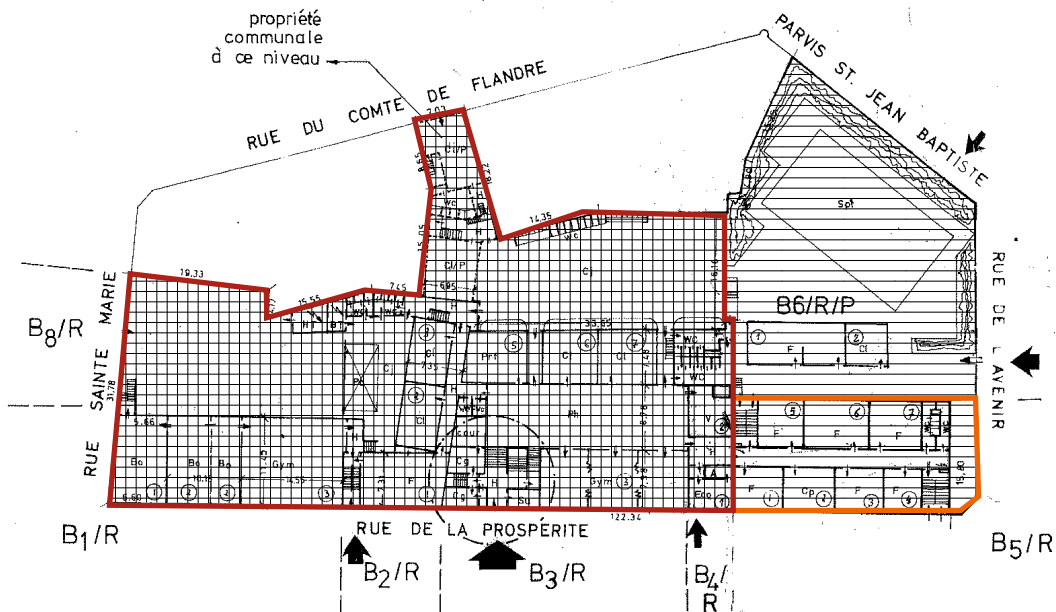
### 4. Klaslokalen

Het prachtige gebouw wordt gekenmerkt door mooie ruimtes : klaslokalen die uitgeven op het atrium, atelier ruimtes met hoger plafonds en inspirerende werktuigen, een retro turnzaal, ... . Het gebouw wordt echter niet optimaal benut, mede doordat een deel van de lokalen in slechte staat is. Er werden daarbij klassen in de kelder ingericht of ramen verduisterd waardoor verschillende klaslokalen niet van natuurlijk daglicht genieten.

Tijdens bezoeken ter plaatse kwam de kwestie van het aantal klaslokalen en de beschikbare ruimte naar boven. Op het gelijkvloers worden de prachtige schrijnwerk ateliers bijvoorbeeld (bijna) niet meer gebruikt. Deze zouden een nieuwe functie kunnen krijgen, bv als een atelier met mechanische draaibank. Een grondige evaluatie van de bestaande lokalen of open ruimte in de buurt en een herinrichting van het gebruik moeten worden overwogen.



On fait les fêtes dans le hall, même les primaires viennent faire la fête ici. C'est ici qu'ils font des spectacles pour les parents, la remise des bulletins, des prix... C'est la seule grande salle de l'école. Et l'école primaire en profite aussi parce que qu'elle n'a rien de tel. En fait il est impossible de rassembler tout le monde en même temps.

figure clé le concierge - sleutelfiguur concierge





↑ Plan rez-de-chaussée  
Plan gelijkvloers

Légende - Legende

-  École secondaire - Secundaire school
-  École maternelle + primaire - Kleuter- en basisschool

Sur base d'une première analyse visuelle -  
Op basis van een eerste visuele analyse:

-  Très dégradé  
Slechte staat
-  Dégradé  
Middelmatig goede staat



← Douches et vestiaires en sous-sol  
Douches en kleedkamers in de kelder



← Salle de classe avec fenêtres opaques  
Klaslokaal met dichtgetimmerde ramen



← Atelier menuiserie  
Schrijnwerk atelier

## 5. Interface avec le quartier

L'ilôt se compose en grande partie de bâtiments scolaires. L'école est délimitée le long de la rue de la Prospérité par une façade robuste et fermée. Le long de la rue de l'avenir et du parvis de l'église Saint-Jean-Baptiste, l'école est fermée par un haut mur derrière lequel viennent s'implanter quelques arbres. De ce côté, il est presque impossible de savoir qu'il y a une école derrière le mur. Toutefois, une tentative a été faite pour rendre le mur moins 'dur' et montrer ce qu'il y a derrière en appliquant des peintures murales colorées. Il y a aussi un mur le long de la rue Sainte-Marie. Une maison mitoyenne dans la rue Comte de Flandre fait partie du complexe scolaire. Le bâtiment dont sa vitrine est souvent fermée avec un volet fait partie de l'école.

Les écoles des écoles secondaire et primaire entrent par une porte différente. L'enseignement secondaire a son entrée principale dans l'étroite rue de la Prospérité. Cette rue à sens unique a un trottoir étroit des deux côtés avec des poteaux placés sur le côté de l'école. De l'autre côté de la rue de la Prospérité, du côté des maisons mitoyennes, il y a une bande de stationnement sur toute la longueur. Il n'y a que quelques arbres qui sont positionnés entre les places de parking. Dans la rue Sainte-Marie, il y a une porte qui donne sur l'aire de jeux, mais elle est à peine utilisée. Le portail lui-même est en mauvais état et est donc ouvert le moins possible.

Il n'y a pas d'abris pour vélos à l'entrée de l'école.

## 5. Interactie met de buurt

Het bouwblok bestaat grotendeels uit schoolgebouwen. Langs de Voorspoedstraat wordt de school afgebakend door de robuuste en gesloten gevel. Langs de Toekomststraat en het voorplein van de Sint-Jan Baptistkerk wordt de school afgesloten met een hoge muur waarachter enkele bomen komen piepen. Langs deze zijde is het bijna niet af te lezen dat achter de muur een school huist. In de Toekomststraat werd wel een poging ondernomen om van de muur een minder harde grens te maken en te laten zien wat erachter zit door kleurrijke muurschilderingen aan te brengen. Langs de Sint-Mariastraat staat er eveneens een muur. In de Graaf van Vlaanderenstraat behoort één rijwoning tot het schoolcomplex. Het gebouw waarvan het raam vaak afgesloten wordt met een rolluik maakt deel uit van de school.

De leerlingen van de secundaire en de basisschool betreden de school elk langs een andere ingang. Het secundair onderwijs vindt zijn hoofdingang in de smalle Voorspoedstraat. Deze éénrichtingsstraat heeft aan beide kanten een smal voetpad waarbij aan de kant van de school paaltjes geplaatst zijn. Aan de andere zijde van de Voorspoedstraat, de kant van de rijwoningen, is over de hele lengte een parkeerstrook voorzien. Er zijn slechtst enkele bomen aanwezig die gepositioneerd zijn tussen de parkeerplaatsen. Aan de Sint-Mariastraat is er een poort die uitgaat op de speelplaats, maar deze wordt bijna niet gebruikt. De poort zelf is in slechte staat en wordt daarom zo weinig mogelijk opengemaakt.

Aan de ingang van de school is geen fietsenstalling.

L'entre de l'école primaire se fait au coin de la rue de la Prospérité et de la rue de l'Avenir. En outre, l'école dispose également d'une porte fonctionnelle par laquelle les parents peuvent déposer les enfants le matin et les récupérer l'après-midi. Cette porte s'ouvre sur la rue de l'Avenir, qui a été récemment réaménagé en rue semi piétonne avec des éléments de mobilier urbain. Il n'y a pas d'abris vélos fonctionnelle.

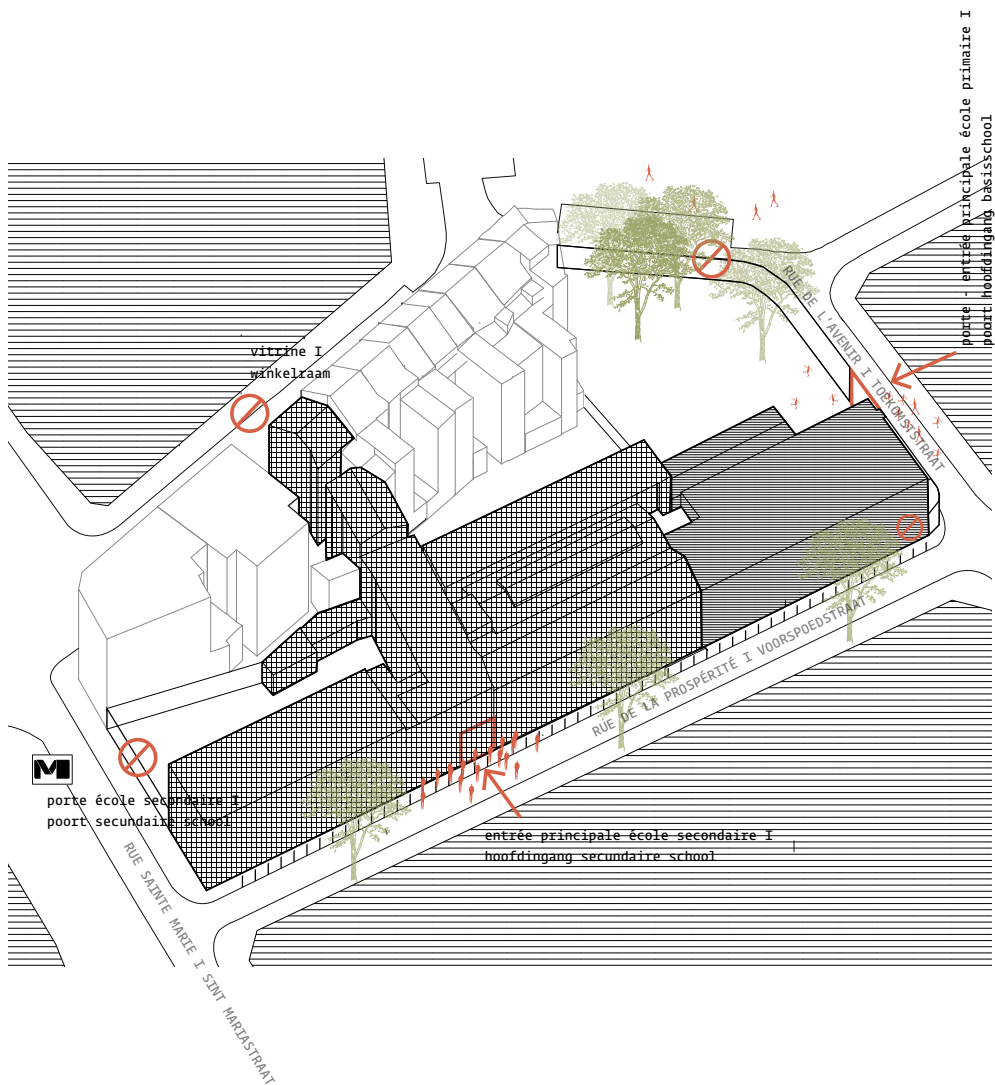
De basisschool heeft op de hoek van de Voorspoedlaan en de Toekomststraat een toegang tot het gebouw. Daarnaast heeft de school ook een functionele poort waarlangs ouders hun kinderen 's ochtends afzetten en in de namiddag komen oppikken. Deze poort geeft uit op de Toekomststraat die recent heraangelegd werd als woonerf. Een functionele fietsenstalling is niet aanwezig.

**Un des plus grandes catastrophes c'est ne pas pouvoir utiliser la porte de la cour vers le métro Comte de Flandre. Aucun aménagement ni réparation n'est prévu pour ça alors que ca serait chouette.**

**figure clé concierge – sleutelfiguur concierge**





↑ Porte d'entrée de l'Athénée Royale Toots Thielemans dans la rue Sainte-Marie  
Toegangspoor van het Athénée Royale Toots Thielemans langs Sint-Mariastraat



↑ Entrées  
 Ingangen

Légende - Legende

-  École secondaire - Secundaire school
-  Ecole maternelle + primaire - Kleuter- en basisschool



↑ Vue depuis la rue de l'Avenir jusqu'à la porte de l'école  
Zicht van de Toekomststraat op de schoolpoort



- Porte d'entrée de l'école primaire dans la rue de l'Avenir  
Toegangspoort van de lagere school in Toekomststraat

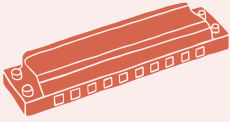


- Entrée principale de l'Athénée Royale Toots Thielemans dans la rue de la Prospérité  
Hoofdingang van de het'Athénée Royale Toots Thielemans in de Voorspoedstraat



- Entrée pas utilisée de l'école primaire rue de la Prospérité  
Ongebruikte Ingang basisschool Voorspoedstraat





# L'infrastructure scolaire et son potentiel

## De school infrastructuur en diens potentieel

### 1. Les cours de récréation

Les écoles disposent de trois cours de récréation. Deux d'entre elles appartiennent au secondaire (1,2). L'école primaire possède sa propre aire de jeux (3).

La première aire de jeux (1) a un auvent et un panier de basket. Une partie de l'aire de jeux est utilisée pour le stockage des matériaux. Le terrain de jeu est entouré de bâtiments. Les terrasses des appartements font face à la cour de récréation et donnent sur l'intérieur de l'école.

Le deuxième terrain de jeu de l'école secondaire (2) est situé au centre de l'îlot. Cette aire de jeux est également entièrement pavée et en mauvais état. La surface est très inégale. Mis à part des paniers de basket, peu d'équipements sont fournis sur l'aire de jeux. Il n'y a pratiquement pas de bancs. En général, le terrain de jeu est triste et oppressant. Cette aire de jeux est séparée de la cour de l'école primaire par une grille avec un portail.

La cour de récréation de l'école primaire (3) a été récemment été repensée. On a tenté de planter de l'herbe, mais à cause du manque de lumière, l'herbe a disparu presque partout.

En raison du manque d'espace, l'école primaire utilise aussi la cour du milieu.

**Dans la cour de récréation chacun n'a pas sa place. Il y a beaucoup de gars, les filles n'ont pas la place ni les garçons qui n'aiment pas le foot.**

**figure clé – sleutelfiguur asbl Moove vzw**

### 1. De speelplaats

De school heeft drie speelplaatsen. Twee hiervan zijn van de secundaire school (1,2). De basisschool heeft een eigen speelplaats (3).

De eerste speelplaats (1) is voorzien van een luifel en heeft een basketbalring. Een deel van de speelplaats wordt gebruikt voor opslag van materialen. De speelplaats is ingesloten door bebouwing. De terrassen van de appartementen in het bouwblok zijn gericht naar de speelplaats en kijken binnen in de school.

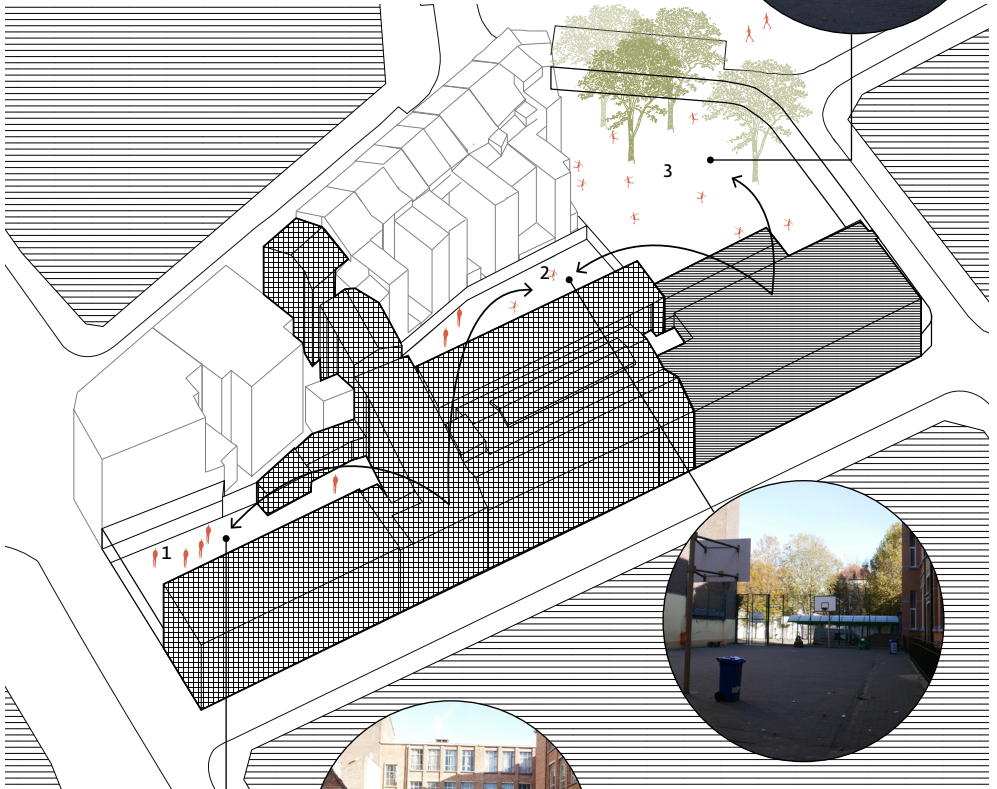
De tweede speelplaats van de secundaire school (2) zit centraal gesitueerd in het bouwblok. Deze speelplaats is eveneens volledig verhard en in slechte staat. De ondergrond is zeer oneffen. Er zijn basketbalringen aanwezig, maar daarnaast is er zeer weinig voorzien op de speelplaats. Zo is er amper zitgelegenheid. Over het algemeen maakt de speelplaats een zeer troesteloze en beklemmende indruk. Deze speelplaats wordt gescheiden van de speelplaats van de basisschool door middel van een hek met een poortje.

De speelplaats van de basisschool (3) werd recent opnieuw aangelegd. Er werd een poging gedaan om gras aan te planten, maar door het gebrek aan licht is het gras bijna overal verdwenen.

Wegens plaatsgebrek gebruikt de basisschool de middelste speelplaats ook.

La cour ne permet pas la décompression. On est l'un sur l'autre. Et l'état des cours en elles-mêmes ne permettent pas d'organiser des cours de gym, il y a des bosses partout.

figure clé le concierge - sleutelfiguur concierge




(1) +- 580 m<sup>2</sup>


(2) +- 510 m<sup>2</sup>

(3) +- 770 m<sup>2</sup>

↑ Cours de récréation  
Speelplaatsen

Légende - Legende

 École secondaire - Secundaire school

 Ecole maternelle + primaire - Kleuter- en basisschool



↑ Cours de l'école à l'ombre des bâtiments  
Speelplaatsen in de schaduw van de gebouwen

Les trois terrains de jeux peuvent être considérés comme trop petits par rapport au nombre d'élèves de l'école. Par exemple, pour une école secondaire francophone, la consigne est donnée d'avoir au moins 2 m<sup>2</sup> / élève de surface d'aire de jeux. Pour l'enseignement primaire, c'est même 5 m<sup>2</sup> / élève d'aire de jeux.

source: <http://www.ufapec.be/nos-analyses/2016-cours-ecole.html#:~:text=Des%20normes%20ont%20d%27ailleurs,faire%20au%20minimum%20500%20m%C2%B2.>

Pour l'école secondaire, 1093 m<sup>2</sup> de terrain de jeux sont disponibles, ce qui est en principe suffisant. Cela semble cependant insuffisant, cela est du au fait du sentiment d'étouffement ressenti dans les cours enclavées, et leurs revêtement très minéral. Pour l'école primaire, il faut atteindre 2000 m<sup>2</sup>, donc avec ses 775 m<sup>2</sup> elle ne répond pas aux besoins. En conséquence, les élèves de l'école primaire utilisent une partie de la cour de récréation de l'école secondaire, ce qui signifie que les élèves de cette dernière ont également moins d'espace.

Une caractéristique frappante des deux aires de jeux est la vue directe à travers les terrasses des appartements qui sont situés le long du parvis.



↑ Connection avec le cour de l'école fondamentale  
Connectie met speelplaats van de basisschool

Alliedie de speelplaatsen kunnen beschouwd worden als te klein in verhouding met de leerlingen die de school heeft. Zo wordt er voor een franstalige secundaire school de richtlijn gegeven van minimum 2 m<sup>2</sup>/leerling oppervlakte aan speelplaats. Voor het basisonderwijs is dit zelfs 5 m<sup>2</sup>/leerling aan speelplaats.

bron: <http://www.ufapec.be/nos-analyses/2016-cours-ecole.html#:~:text=Des%20normes%20ont%20d%27ailleurs,faire%20au%20minimum%20500%20m%C2%B2.>

Voor de secundaire school is er 1093 m<sup>2</sup> aan speelplaats beschikbaar wat in principe voldoende is. Toch blijkt dit niet te volstaan, dit kan te wijten zijn aan de hoge verhardingsgraad en het zeer ingesloten gevoel van de speelplaatsen. Voor de basisschool is de richtlijn 2000 m<sup>2</sup>, dus komt ze met zijn 775 m<sup>2</sup> ruim tekort. Hierdoor gebruiken ze een deel van de speelplaats van het secundair onderwijs waardoor deze leerlingen ook weer minder plek hebben.

Opvallend bij de eerste speelplaats is de directe inblik door de terrassen van de appartementen die langs deze zijde gesitueerd zijn.



↑ Vis-à-vis directs de voisins  
Directe inblik van de burens

## 2. La salle de sport

Au total, le site de l'école compte trois salles de sport. L'école secondaire dispose de deux gymnases (1 & 2) au rez-de-chaussée. Les deux gymnases sont surélevés par rapport à la rue et les terrains de jeux.

L'école primaire possède sa propre salle de sport (3). Elle a également un dortoir (4) au même niveau qui est utilisé de manière multifonctionnelle.

Le gymnase 1 est une pièce pouvant éventuellement être ouverte sur le quartier. Elle est accessible par la porte le long de la cour de récréation sans accéder au reste de l'école.

## 2. De sportzaal

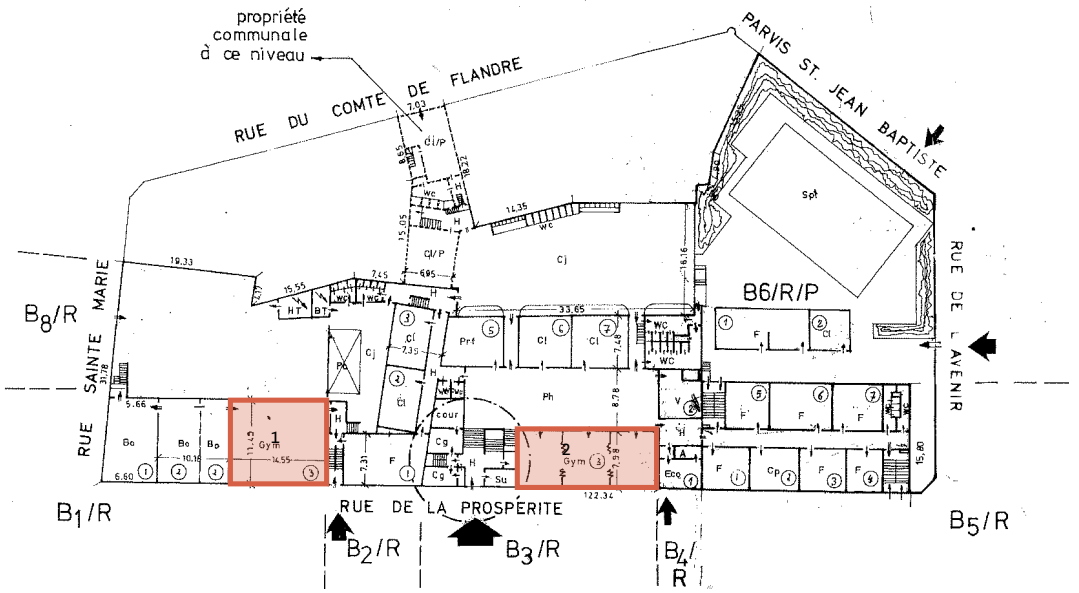
In totaal beschikt de schoolsite over drie sportzalen. De secundaire school heeft twee sportzalen op het gelijkvloers (1 & 2). Beide gymzalen liggen enkele trapjes hoger ten opzichte van de straat en de speelplaatsen.

De basisschool heeft een eigen sportzaaltje (3). Verder beschikken ze op het zelfde niveau ook over een slaapzaaltje (4) dat multifunctioneel gebruikt wordt.

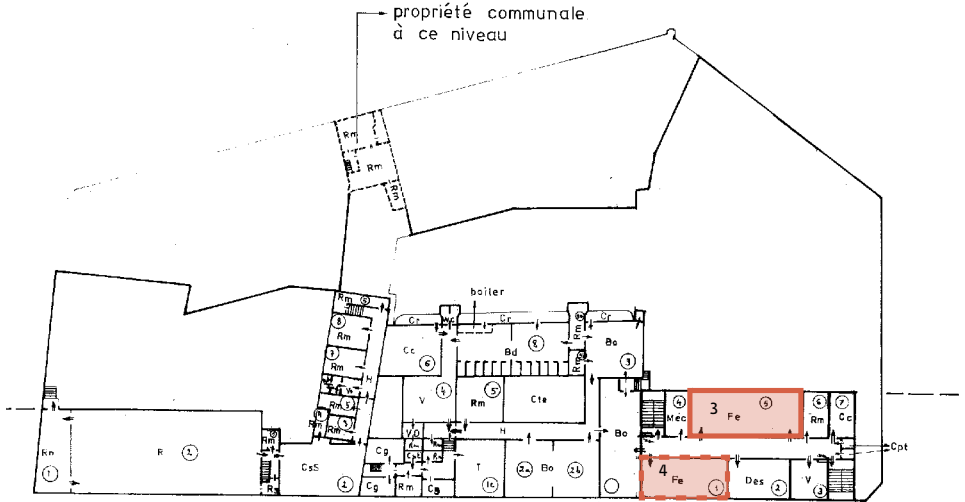
Gymzaal 1 is een zaal die eventueel voor de buurt opengesteld kan worden. Deze kan via de poort langs de speelplaats betreden worden zonder dat de rest van de school toegankelijk wordt.



↑ Gymnase 1  
Gymzaal 1



↑ Salles de gym au rez-de-chaussée de l'école secondaire  
Gymzaal gelijkvloers secundaire school



↑ Salle de gym au sous-sol de l'école primaire  
Gymzaal kelder basisschool

- (1) +- 170 m<sup>2</sup>
- (2) +- 160m<sup>2</sup>
- (3) +- 100 m<sup>2</sup>
- (4) +- 70m<sup>2</sup>



↑ Salles de gym de l'école secondaire  
Gymzalen secundaire school



↑ Salles de gym au sous-sol de l'école primaire  
Gymzalen kelder basisschool



### 3. L'atrium

L'atrium est actuellement utilisé par l'école primaire pour des spectacles et des fêtes.

Il n'y a pas de salle suffisamment grande pour donner des spectacles ou faire des réunions.

### 4. Le réfectoire

Lorsque des réunions sont organisées pour toute l'école, le réfectoire est utilisé. C'est le plus grand espace disponible pour l'école. Cet espace est semi-enterré, mais il n'offre pas de vues sur l'extérieur et les plafonds y sont assez bas. Cet espace bénéficie d'un accès direct depuis la cour de récréation.

### 3. Het atrium

Momenteel wordt het atrium gebruikt door de basisschool om optredens en feesten te geven.

Een ruimte waar voorstellingen of bijeenkomsten gegeven kunnen worden is er niet.

### 4. De refter

Wanneer er bijeenkomsten voor de hele school georganiseerd worden, wordt de refter gebruikt. Dit is de grootste ruimte die de school ter beschikking heeft. Deze ruimte is half ingegraven, er is geen uitzicht naar buiten en de plafonds zijn erg laag. Deze ruimte heeft directe toegang vanaf de speelplaats.





↑ Atrium



↑ Réfectoire semi-enterré  
Half-verzonken refter



## 5. Où sont les ateliers?

L'école propose 3 filières d'enseignement : générale, technique et professionnelle.

Concernant la filière technique, l'Athénée propose différentes formations : électromécanicien, électricien, automaticien et technicien en informatique. La filière professionnelle propose des formations en menuiserie, d'autres polyvalentes, de vente, de mécanicien d'entretien automobile, CPU garage. Il est aussi possible de faire une année complémentaire en technique de vente, électricité en automobile ou image de synthèse.

L'enseignement secondaire propose principalement des cours techniques, mais le site n'offre pas assez d'ateliers. L'école occupe actuellement des ateliers à Anderlecht (site D'leteren) comme solution provisoire vu que l'école a du quitter le site de la rue Piers qui était en état d'insalubrité. Cette implantation répond aux besoins et offre aux élèves une belle variété d'environnement scolaire. L'école souhaite poursuivre cette solution temporaire qui ravit l'ensemble de l'équipe pédagogique ainsi que les élèves. Sur le site de d'leteren il y a 99 élèves qui fréquentent le site.

Les ateliers qui existent sur le site de l'école sont peu utilisés et une réflexion est menée afin de réfléchir aux filières techniques à y implanter. Néanmoins, ces ateliers sont liés au gymnase et peuvent être accessibles directement depuis la cour de récréation. Ceci offre des opportunités.

## 5. Waar zijn de ateliers?

De school biedt 3 takken van onderwijs aan: algemeen, technisch en beroepsopleiding.

Voor de technische richting heeft het Atheneum verschillende afdelingen: elektromechanica, elektricien, automatisering, informatica. Voor de professionele sector: hout, multi-geschoold en verkoop, auto-onderhoudsmonteur, CPU garage, verkoper. Het is ook mogelijk om een extra jaar te doen in verkooptechniek, autotechniek, computergraphics.

Het secundair onderwijs biedt voornamelijk technische richtingen aan, toch beschikt de school niet over voldoende ateliers op de site zelf. De school bezet momenteel werkplaatsen in Anderlecht (site D'leteren) als tijdelijke oplossing aangezien de school de site aan de Piersstraat moest verlaten dat in een erbarmelijke toestand verkeerde. Deze locatie voorziet in behoeften en biedt studenten een verscheidenheid aan schoolomgevingen. De school wil deze tijdelijke oplossing, waar zowel het team van leerkrachten als de studenten van genoten, behouden. Op de site van d'leteren zijn 99 studenten die de site bezoeken.

De ateliers die zich in Toots Thielemans bevinden worden weinig gebruikt en er wordt nagedacht over de technische sectoren die daar ingericht moeten worden. Deze werkplaatsen zijn echter direct toegankelijk vanuit de speelplaats en liggen naast de sportzaal. Dit biedt kansen.

**Les fenêtres sont rendues opaques car les gens regardent à la fenêtre et embêtent les étudiants. Moi je trouve que ça devrait être ouvert car c'est inutilisable maintenant, il faut de la lumière du jour.**

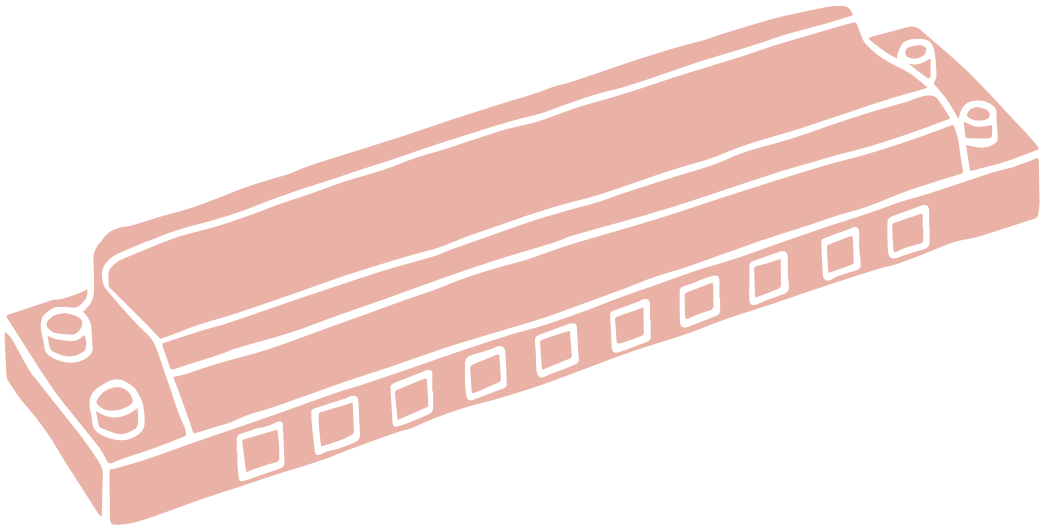
**figure clé le concierge – sleutelfiguur concierge**



↑ Atelier temporaires sur le site D'Ieteren à Anderlecht  
Tijdelijke ateliers op de site van D'Ieteren in Anderlecht

## Réflexion 2

Vieux bâtiments de caractère entourent les cours de récréation



## Reflectie 2

Oude, maar karaktervolle gebouwen omringen de speelplaatsen

## Conclusion / Conclusie

Concernant la deuxième réflexion («Vieux bâtiments de caractère entourant les cours de récréation»), l'analyse de l'îlot, des bâtiments des écoles et de leurs espaces extérieurs, a montré le potentiel pour créer des synergies avec le quartier.

Le travail sur le terrain et les résultats de l'enquête en ligne convergent dans ce sens.

Les bâtiments de l'école nécessitent une rénovation assez générale : les bâtiments (état général), mais aussi les sanitaires, les classes, la salle de sport, sont globalement perçus comme étant tristes, peu accueillants, vétustes. Les locaux sont décrits comme étant sombres. Des problèmes d'isolation et de chauffage sont également mentionnés (état des châssis, ...) et une mise aux normes devrait y être réalisée en matière de sécurité.

Des espaces sont manquants au bon fonctionnement des cours : bibliothèque, locaux pour les cours à option et les ateliers qui se trouvent actuellement sur un autre site à Anderlecht. La cour de récréation, comme les abords de l'école, manquent de verdure. Des besoins en terme d'équipements divers ont été identifiés comme: matériel informatique, tableaux interactifs, projecteurs dans les classes, équipements sportifs, etc.



>> A partir de cette conclusion, une deuxième priorité est avancée, à savoir **RÉNOVER ET PARTAGER LE SITE**. L'état de bâtiments est vétuste avec beaucoup d'espaces polyvalents et des ateliers qui sont sur un autre site de l'école. Différentes lieux dans l'école sont à rénover avec une réflexion globale à mener sur la priorisation des espaces à rénover au vu du projet de l'école et de l'usage de ses espaces. Des équipements pourraient être ouverts vers le quartier ainsi que la connexion liée aux entrées et sorties d'école.

Wat de tweede reflectie betreft "Oude, maar karaktervolle gebouwen omringen de speelplaatsen", heeft de analyse van het bouwblok, de schoolgebouwen en hun buitenruimten, het potentieel aangetoond om synergieën met de buurt te creëren.

Het veldwerk en de resultaten van de online enquête wijzen in die richting.

De schoolgebouwen hebben nood aan een algemene renovatie: de gebouwen (algemene staat), maar ook de toiletten, de klassen, de sporthal worden over het algemeen als triest, weinig gastvrij en vervallen ervaren. Het gebouw wordt omschreven als donker. Ook isolatie- en verwarmingsproblemen worden genoemd (staat van de kozijnen, etc.) en veiligheidsnormen dienen op peil te worden gebracht.

Voor het goed functioneren van de lessen ontbreken ruimtes: bibliotheek, lokalen voor optionele cursussen en ateliers die zich momenteel op een andere site in Anderlecht bevinden. De speelplaats ontbreekt groen, net als het gebied rond de school. Verder wordt er een tekort aan uitrusting van de school vastgesteld zoals: computerapparatuur, interactieve whiteboards, projectoren in klaslokalen, sportuitrusting, enz.



>> Vanuit deze conclusie, wordt een tweede prioriteit naar voren geschoven, met name **RENOVEER EN DEEL DE SITE**. De gebouwen verkeren in vervallen staat met veel multifunctionele ruimten en werkplaatsen die zich op een andere site bevinden. Verschillende plaatsen in de school moeten worden gerenoveerd, waarbij een globale reflectie moet worden uitgevoerd over de prioriteit die moet worden gegeven aan de te renoveren ruimten met het oog op het schoolproject en het gebruik van de ruimten. De faciliteiten kunnen worden opengesteld voor de buurt en de verbinding kan worden gekoppeld aan de in- en uitgangen van de scholen.

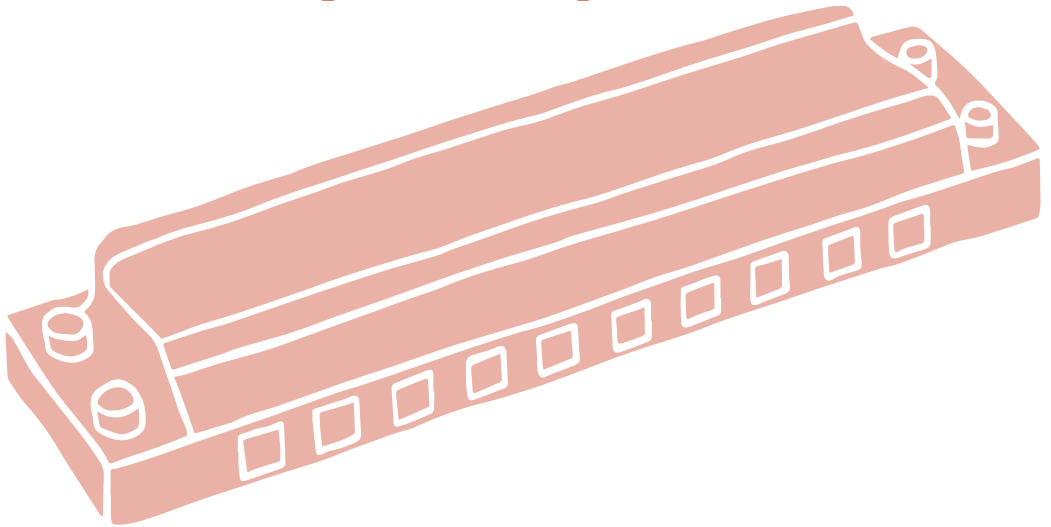


↑ Parvis St Jean-Baptiste devant l'école  
St Jan-Baptist voorplein voor de school



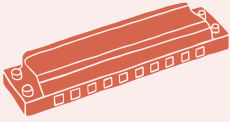
## Réflexion 3

**Un site scolaire au  
centre d'un tissu  
social dynamique**



## Reflectie 3

**Een schoolsite in  
het centrum van een  
dynamisch sociaal weefsel**



# Le coeur économique de Molenbeek

## Het economisch hart van Molenbeek

### 1. Quartier populaire

Le quartier populaire du Molenbeek-Saint-Jean historique est très urbanisé et se caractérise par une très forte densité de population (24 908,45 habitants/km<sup>2</sup> (monitoring des quartiers, 2020)). Il en résulte, entre autres, une très faible proportion d'espaces verts, qu'il s'agisse d'espaces verts publics ou de jardins privés.

La composition de la population de Molenbeek est résolument jeune par rapport à la moyenne régionale. Aujourd'hui, plus d'un habitant sur quatre a moins de 18 ans et la moyenne d'âge est de 35 ans. De même, le nombre de ménages dans le quartier est élevé, une proportion importante étant constituée de familles nombreuses.

Le taux de chômage dans le quartier est également très élevé. Le chômage touche une très forte proportion de jeunes (plus de quatre sur dix), et la proportion de demandeurs d'emploi sans diplôme de l'enseignement secondaire est beaucoup plus élevée que la moyenne régionale.

Le quartier est très dynamique. Il y a de nombreuses nationalités et groupes de population différents (monitoring des quartiers, 2020).

### 2. Quartier en transformation

En général, cette partie de la commune possède un parc de logements anciens. Cependant, de nombreux projets urbains ont été lancés depuis le début des années 1990, notamment dans le cadre des Contrats Quartier, avec des investissements dans les espaces publics, les équipements sociaux,

### 1. Volkswijk

De volkswijk Historisch-Sint-Jans-Molenbeek is sterk verstedelijkt en wordt gekenmerkt door een erg hoge bevolkingsdichtheid (24 908,45 inwoners/km<sup>2</sup> (wijkmonitoring, 2020)). Dit resulteert onder meer in een zeer klein aandeel groene ruimte, zowel openbaar groen als private tuinen.

De bevolkingsstructuur in Molenbeek is uitgesproken jong ten opzichte van het gewestelijk gemiddelde. Vandaag is meer dan 1 op 4 inwoners jonger dan 18 jaar en de gemiddelde leeftijd is 35 jaar. Zo ligt het aantal huishoudens in de wijk ook hoog, waarbij een aanzienlijk deel bestaat uit grote gezinnen.

De werkloosheidsgraad in de wijk ligt daarnaast zeer hoog. De werkloosheid treft een heel groot deel van de jongeren (meer dan vier jongeren op tien), en het aandeel werkzoekenden zonder diploma van het secundair onderwijs is een stuk hoger dan het gewestelijk gemiddelde.

De wijk is zeer dynamisch. Zo zijn er veel verschillende nationaliteiten en bevolkingsgroepen vertegenwoordigd (wijkmonitoring, 2020).

### 2. Wijk in transitie

Over het algemeen bestaat dit deel van de gemeente uit een oud woningbestand. Al werden er sinds begin jaren 1990 heel wat stadsprojecten gelanceerd, onder andere in het kader van de wijkcontracten waarbij er geïnvesteerd wordt in de publieke ruimte, sociale voorzieningen, huisvesting en –in mindere mate– in het socio-economisch weefsel. Naast deze overheidsgestuurde

**Molenbeek est une commune des trajectoires migratoire. Il y a une grande diversité, mais il faut aussi dire que ce n'est pas toujours faciles. À l'intérieur des communautés il y a beaucoup de bagarres.**

**figure clé – sleutelfiguur asbl Moove vzw**

le logement et – dans une moindre mesure – le tissu socio-économique. Outre ces projets urbains menés par les pouvoirs publics, il existe également de nombreuses initiatives (semi) privées qui tentent d'améliorer le cadre de vie des habitants et le tissu socio-économique du quartier. La dynamique de construction qui est présente est principalement axée sur le logement. Il s'agit à la fois de rénovations et de nouvelles constructions. De nombreux anciens sites industriels sont transformés en maisons, studios et lofts. Cela est particulièrement visible le long du canal, par exemple. Il y a donc un champ de tension entre les petites maisons délabrées d'un côté et les lofts branchés de l'autre.

En outre, des investissements considérables ont été réalisés dans l'espace public, bien que l'espace public vert soit encore très rare dans cette partie de la commune.

source: bisa (2016) Zoom op Sint-Jans-Molenbeek

D'autres investissements sont à noter dans le quartier comme la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale (MCCS), des crèches, ou encore des espaces dédiés aux jeunes...

### 3. Entrepreneuriat dans le quartier

Dans le quartier, il y a des endroits intéressants où l'esprit d'entreprise est stimulé. Il existe des espaces de coworking, mais aussi des fab labs et des salles de formation.

Molengeek (1) a pour mission de sensibiliser à l'entrepreneuriat et de servir de tremplin. Par exemple, il existe une école de codage numérique qui donne

**Selon l'enquête en ligne, la dynamique-même de l'école est évaluée négativement par les répondants : son ouverture sur le quartier, et à la vie urbaine en général, sont faibles. Outre les activités sportives (natation, etc.), peu (voire pas) de sorties sont proposées.**

stadsprojecten zijn er ook tal van (semi) privé-initiatieven die de woonomgeving van de inwoners en het socio-economisch weefsel in de buurt trachten te verbeteren. De bouwdynamiek die aanwezig is, richt zich voornamelijk op woningbouw. Het gaat hier zowel over renovatie als nieuwbouw. Zo worden er heel wat voormalige industriesites omgevormd tot woningen, ateliers en lofts. Dit is bijvoorbeeld sterk te zien aan het kanaal. Er is dus een spanningsveld te zien tussen kleine, verloederde woningen en anderszids hippe lofts.

Daarnaast werd aanzienlijk geïnvesteerd in de publieke ruimte, hoewel de groene openbare ruimte nog steeds erg schaars is in dit deel van de gemeente.

bron: bisa (2016) Zoom op Sint-Jans-Molenbeek

Andere investeringen moeten worden opgemerkt in de wijk, zoals het Maison des Cultures et de la Cohesion Sociale (MCCS), kinderdagverblijven en ruimtes voor jongeren ...

### 3. Ondernemerschap in de buurt

In de buurt zijn er enkele interessante plekken te vinden waar ondernemerschap gestimuleerd wordt. Zo zijn er co-working ruimtes, maar ook fablabs en opleidingsruimtes.

Molengeek (1) heeft als missie om het bewustzijn van ondernemerschap te vergroten en als springplank te fungeren. Zo is er een digitale codeerschool die kansarme jongeren laten proeven van technologie. Deelnemers met diverse achtergronden worden erdoor op weg

aux jeunes défavorisés un avant-goût de la technologie. Il aide les participants d'horizons divers sur leur chemin vers un emploi. Il existe également de nombreuses formations accessibles, un espace de co-working et un centre de formation qui active les jeunes talents.

source: traduit de <https://molengeek.com/>

iMAL (2) est un centre artistique pour la culture et la technologie numériques. Il y a un grand espace d'exposition, un vaste Fablab et des espaces pour les artistes en résidence. L'organisme soutient les pratiques artistiques et créatives et encadre les artistes.

source: traduit de <https://www.imal.org/nl/over-imal>

Le centre de formation Groupe INTRO (3) prend des initiatives dans le domaine de l'éducation, de la formation, de l'orientation, de l'expérience professionnelle et de l'économie sociale. Ces initiatives s'adressent à toute personne qui, en raison d'un ou plusieurs facteurs, a des difficultés à s'insérer dans le circuit régulier de formation, de loisirs et / ou d'emploi.

source: traduit de <https://www.desocialkaarten.be/groep-intro-vormingscentrum-molenbeek-496813>

La Vallée (4) est un lieu où les entrepreneurs peuvent travailler, se rencontrer et échanger des expériences. Il existe des espaces événementiels et de travail tels que des studios; bureaux et espaces de coworking. Les espaces et services partagés permettent aux utilisateurs de bénéficier de conditions de travail adaptées à leurs besoins et de rejoindre une communauté d'entrepreneurs créatifs.

source: traduit de <https://smartbe.be/nl/onze-diensten/ge-deelde-werkruimten/lavallee/>

Atelier Groot Eiland (5) souhaite accompagner le plus grand nombre de Bruxellois éloignés du marché du travail dans leur recherche d'emploi. Expérience de travail, formation (gratuite), aide à l'emploi et coaching professionnel sont organisés. La qualité et la durabilité vont de pair avec l'entrepreneuriat social.

source: traduit de <https://www.ateliergroteiland.be/nl/Waarom-Atelier-Groot-Eiland>

Le guichet d'économie locale (6) sur la place de la Minoterie, qui accompagne les entrepreneurs débutants dans le développement de leur activité en

geholpen naar een job. Verder zijn er ook talrijke laagdrempelige opleidingen, is er een co-workingruimte en een trainingscentrum dat jong talent activeert.

bron: <https://molengeek.com/>

iMAL (2) is een kunstencentrum voor digitale cultuur en technologie. Er is een grote expositieruimte, een uitgebreid Fablab en ruimtes voor artists-in-residence. De organisatie ondersteunt artistieke en creatieve praktijken en begeleid artiesten.

bron: <https://www.imal.org/nl/over-imal>

Vormingscentrum Group INTRO (3) neemt initiatieven op het vlak van vorming, opleiding, begeleiding, werkervaring en sociale economie. Deze initiatieven zijn gericht naar iedereen die omwille van één of meerdere factoren moeilijk aansluiting vinden bij het reguliere opleidings- vrijetijds- en/of tewerkstellingscircuit.

bron: <https://www.desocialekaart.be/groep-intro-vormingscentrum-molenbeek-496813>

La Vallée (4) is een plek waar ondernemers kunnen werken, elkaar ontmoeten en ervaringen uitwisselen. Er zijn evenement- en werkruimtes zoals ateliers; bureaus en coworkingruimtes. Dankzij de gedeelde ruimtes en diensten kunnen de gebruikers profiteren van arbeidsvoorwaarden die aan hun behoeften zijn aangepast en zich aansluiten bij een gemeenschap van creatieve ondernemers.

bron: <https://smartbe.be/nl/onze-diensten/ge-deelde-werkruimten/lavallee/>

Atelier Groot Eiland (5) wil zoveel mogelijk Brusselselaars met een grote afstand tot de arbeidsmarkt ondersteunen in hun zoektocht naar werk. Er worden werkervaring georganiseerd, (gratis) opleiding, arbeidszorg en jobcoaching. Hierbij gaan kwaliteit en duurzaamheid hand in hand met sociaal ondernemen.

bron: <https://www.ateliergroteiland.be/nl/Waarom-Atelier-Groot-Eiland>

Het lokaal economieloket (6) op het Meelfabrieksplein, dat beginnende ondernemers begeleidt voor de opstart van activiteit (als bedrijf of fysieke persoon)

Art2work (7) in Bellevue

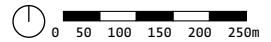
Er is plaats voor iedereen op de arbeidsmarkt.

Les différentes communautés ont souvent du mal à cohabiter. Le Covid est les élans de solidarité ont un peu amorcé ce problème, mais cela existe quand même. On a vu une bonne implication des jeunes dans les projets solidaires pendant la crise sanitaire, mais pas ou peu de revendications politiques.

figure clé - sleutelfiguur asbl Moove vzw



↑ Synergie avec l'esprit d'entreprise  
Synergie met ondernemerschap



Légende - Legende

entreprse / co-working - onderneming / gedeelde werkplek

socle commercial - commerciële plint

marché - markt

Contrat École - Schoolcontract  
Toots Thielemans

tant que personne physique ou sous forme de société.

Art2work (7). Bellevue

Il y a de la place pour tout le monde sur le marché du travail. C'est pourquoi ART2WORK recherche de nouvelles opportunités pour relancer les jeunes bruxellois.

source: www.art2work.be

Une synergie peut être recherchée avec l'esprit d'entreprise. D'une école technique aux ateliers vetustes à un modèle d'école innovant où il peut y avoir un flux fluide vers le monde des affaires.

## 4. Sa propre vitrine

L'école est située dans le centre de Molenbeek, où il y a aussi une concentration d'activités commerciales. Sur le parvis de l'église Saint-Jean-Baptiste (6), il y a un marché tous les jeudis matin. Les rues environnantes sont alors fermées à la circulation motorisée.

L'école dispose également d'un bâtiment dans la rue Comte de Flandres où se trouvent principalement des fonctions commerciales. C'est un magasin didactique au rez-de-chaussée, une sorte de boutique où les étudiants peuvent mettre en pratique leurs compétences. Cependant, cette salle n'est pas ouverte depuis un certain temps. Le volet de la rue Comte de Flandres reste souvent fermé. Néanmoins l'école y a déjà organisé des expos dans le passé. Au-dessus de la boutique se trouve le centre PMS et au deuxième étage il y a un atelier de dessin.

Daarom zoekt ART2WORK nieuwe mogelijkheden om jonge Brusselaars aan de slag te krijgen

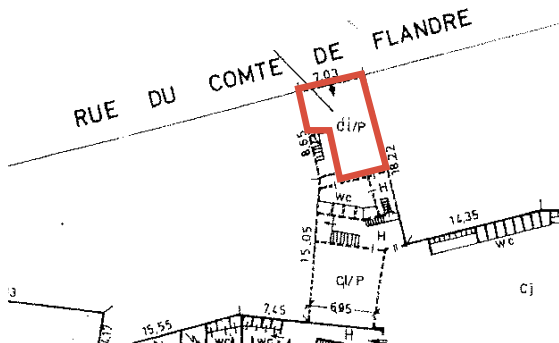
source: www.art2work.be

Er kan een synergie gezocht worden met het ondernemingsleven. Van een technische school zonder ateliers naar een innovatief schoolmodel waar er een vlotte doorstroming kan zijn naar het bedrijfsleven.

## 4. Een eigen winkelraam

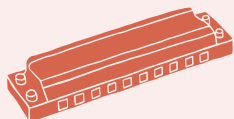
De school bevindt zich in het centrum van Molenbeek waar ook een concentratie van commerciële activiteiten zit. Op het voorplein van de Sint-Jan Baptistkerk(6) gaat er elke donderdag in de voormiddag een markt door. De omliggende straten worden dan afgesloten voor het gemotoriseerd verkeer.

De school beschikt daarnaast over een pand in de Graaf van Vlaanderenstraat waar voornamelijk commerciële functies op het gelijkvloers zitten. Op het gelijkvloers zit hier een magasin didactique. Een soort winkel waar de leerlingen hun vaardigheden kunnen oefenen. Dit lokaal is echter niet open voor mensen. De rolluik aan in de Graaf van Vlaanderenstraat blijft steeds gesloten. Toch heeft de school in het verleden hier al tentoonstellingen georganiseerd. Boven de winkel zit het PMS-centrum en op de tweede verdieping is er nog een klaslokaal, het tekenatelier.





↑ Vitrine dans la rue du Comte De Flandre  
Winkelraam in de Graaf Van Vlaanderenstraat



## Un réseau associatif fort

### Een sterk associatief netwerk

#### 1. Le tissu associatif

Dans le quartier, de nombreuses organisations se focalisent sur le travail social avec ou sans un accent particulier sur les enfants et les jeunes. En annexe, il y a une liste non limitative, des associations qu'on trouve dans les environs de l'école

#### 2. Sport et jeu dans le quartier

Les sports / jeux de plein air sont limités à proximité de l'école. Le parc Bonnevie(1) est un espace de jeux et de détente qui est utilisé de manière intensive par le quartier. Au Quai du Hainaut (12), il y a aussi des infrastructures sportives. Il y a un certain nombre de places qui sont utilisées par les enfants du quartier pour le skate ou le vélo.

Les sports d'intérieur peuvent être trouvés à différents endroits. Il existe plusieurs endroits où les sports de combat peuvent être pratiqués. Académie Tiger club (3), Shoto KC Molenbeek (2), Brussels Brazilian Jiu Jitsu Academy (9), CENS academy asbl (10), KC Sochin (11)

A l'Académie Jeunesse ACJM (8), on peut y faire du football

Il y a aussi Circus zonder handen (7), et différents types de sport peuvent être organisés à la Maison des cultures et de la cohésion sociale; danse, yoga (4)

Natuurvrienden Berstijger Brussel: sports d'escalade (5), Sport pour tous: multisport (6)

Projet de construction d'un hall de sport polyvalent (CQD Autour de Leopold II) (7)

#### 1. Het verenigingsleven

In de wijk zijn er tal van organisaties die zich toe-spitsen op sociaal werk al dan niet met een specifieke focus op kinderen en jongeren. In de bijlage staat een niet-limitatieve lijst van verenigingen die in de buurt van de school te vinden zijn.

#### 2. Sport en spel in de buurt

Buitensport en spel is beperkt in de omgeving van de school. Het Bonneviepark (1) is een spel- en ontspanningsruimte die intensief door de buurt gebruikt wordt. Aan de Henegouwkaai (12) is er ook enkele sportinfrastructuur te vinden. Zo zijn er nog een aantal pleintjes die door de kinderen van de buurt gebruikt worden voor te skaten of fietsen.

Binnensport is wel op verschillende locaties te vinden. Zo zijn er verschillende plekken waar gevechtssport kan beoefend worden. De Académie Tiger club (3), Shoto KC Molenbeek (2), Brussels Brazilian Jiu Jitsu Academy (9), CENS academy asbl (10), KC Sochin (11).

In de Academy Jeunesse ACJM (8) voetbal gespeeld worden.

Verder is er nog Circus zonder handen (7) en worden er verschillende sporten georganiseerd in het Huis van culturen en sociale samenhang (4) zoals dans en yoga.

Natuurvrienden Berstijger Brussel : bergsport (5), Sport pour tous: multisport (6).

Project voor de bouw van een multifunctionele sporthal (CQD Rond Leopold II) (7)

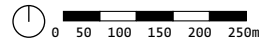


Il y a un réseau associatif très dynamique et très ancré dans ce périmètre. Il y a déjà une synergie dans laquelle il faudra s'intégrer.



figure clé – sleutelfiguur Goodplanet



↑ Sports et Jeux  
Sport en Spel



Légende - Legende

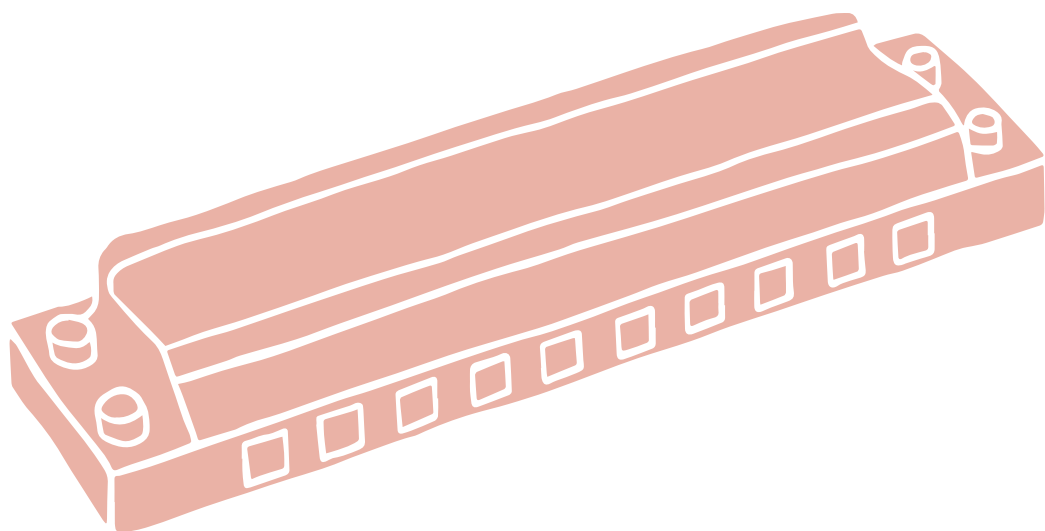
-  Sport et jeu à l'extérieur - sport en spel buiten
-  Sport et jeu à l'intérieur - sport en spel binnen

Aujourd'hui il n'y a pas de liens avec l'école qui est très enclavée.

figure clés – sleutelfiguur  
asbl Bonnevie vzw

## Réflexion 3

Un site scolaire au centre d'un tissu social dynamique



## Reflectie 3

Een schoolsite in het centrum van een dynamisch sociaal weefsel

## Conclusion / Conclusie

Concernant la troisième réflexion «Un site scolaire au centre d'un tissu social dynamique», l'analyse du réseau social du quartier nous montre l'importance de créer plus de liens dans le quartier et avec les écoles.

Le site scolaire se trouve en effet au cœur d'un tissu social et économique dense. Il est au centre d'une série d'organisations qui travaillent, notamment, sur l'entreprenariat. Et à une distance de 15 minutes à pied de l'école, se trouvent plus de 30 associations. Il y a des offres de sport et jeux pour les jeunes mais qui ne sont pas suffisantes par rapport à la demande. Malgré la présence de ce tissu social très présent, peu de liens existent entre l'école et les acteurs du quartier.

Le travail de terrain et les résultats de l'enquête en ligne convergent vers cette réflexion.

Le tissu associatif local, pourtant très développé, est peu connu des répondants à l'enquête. Celles qui sont connues sont : la Maison des Cultures, Bon, Le Foyer des Jeunes et Vaartkapoen.

Parmi les riverains, comme les associations, le même constat est fait: l'école n'entretient pas de liens avec le quartier et s'y trouve «enfermée».

Toutefois, il existe une volonté à des collaborations à divers niveaux, telles que le partage de locaux ou d'équipements ou l'aménagement d'espaces extérieurs.



>> A partir de cette conclusion, une troisième priorité est avancée, à savoir **EXPLOITER LE QUARTIER**. Des opportunités peuvent être trouvées en tisser du lien avec la dynamique forte de quartier: créer des occasions de rencontre entre l'école et le quartier, mutualiser espaces ou équipements afin de stimuler le contact et l'interaction.

Wat de derde reflectie "Een schoolsite in het centrum van een dynamisch sociaal weefsel" betreft, blijkt uit de analyse van het sociale netwerk van de buurt dat het belangrijk is om meer verbindingen in de buurt en met de scholen tot stand te brengen.

Het schoolterrein ligt in het hart van een dicht sociaal en economisch weefsel. Ze ligt centraal tussen een reeks organisaties die zich bezighouden met ondernemerschap. Binnen de 15 minuten wandelen van de school zijn er meer dan 30 verenigingen te vinden. Er zijn sport- en spelactiviteiten voor jongeren, maar deze zijn niet toereikend om aan de vraag te voldoen. Ondanks de aanwezigheid van dit zeer aanwezige sociale weefsel, bestaan er weinig banden tussen de school en de actoren van de wijk.

Het veldwerk en de resultaten van de online-enquête wijzen in de richting van deze reflectie.

Het plaatselijke verenigingsnetwerk is sterk ontwikkeld, maar is bij de geënuquêteerden niet goed bekend. Diegene die wel bekend zijn, zijn: Het huis van Cultures, Bon, Foyer des Jeunes en de Vaartkapoen.

Onder de buurtbewoners, evenals onder de verenigingen, werd dezelfde vaststelling gedaan: de school heeft geen banden met de buurt en is zeer "ingesloten".

Nochtans is er bereidheid om samen te werken op verschillende niveaus, zoals het delen van lokalen of uitrusting of de ontwikkeling van buitenruimten.



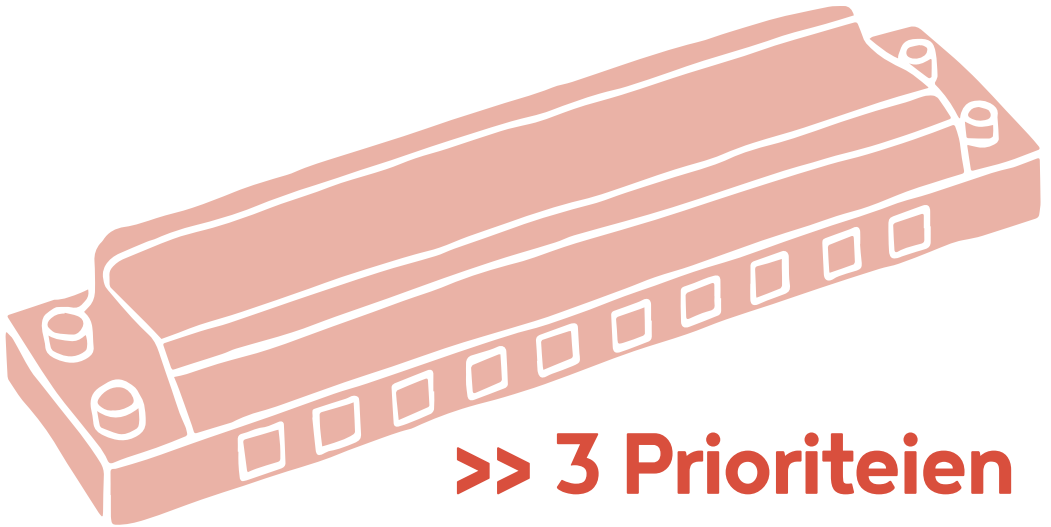
>> Vanuit deze conclusie, wordt een derde prioriteit naar voren geschoven, met name **EXPLOITEER DE BUURT**. Er kunnen opportuniteit gevonden worden in het leggen van verbanden met de sterke buurtdynamiek: mogelijkheden creëren voor ontmoeting tussen de school en de buurt, ruimtes of voorzieningen delen om contact en interactie te stimuleren



↑ Rue de l'Avenir  
Toekomststraat

**>> 3 Priorités**

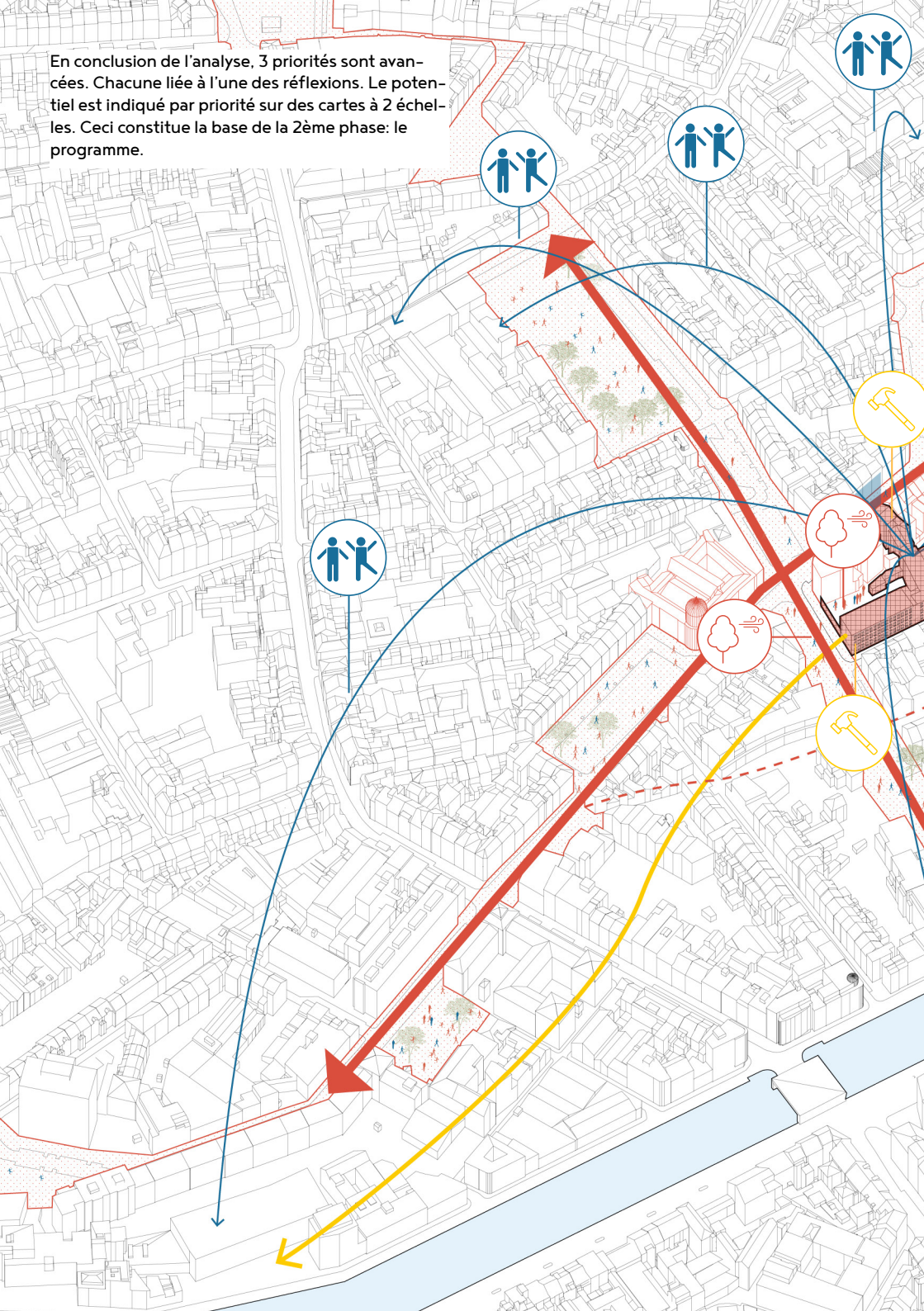
**Adoucir, Rénover &  
Partager et Exploiter**

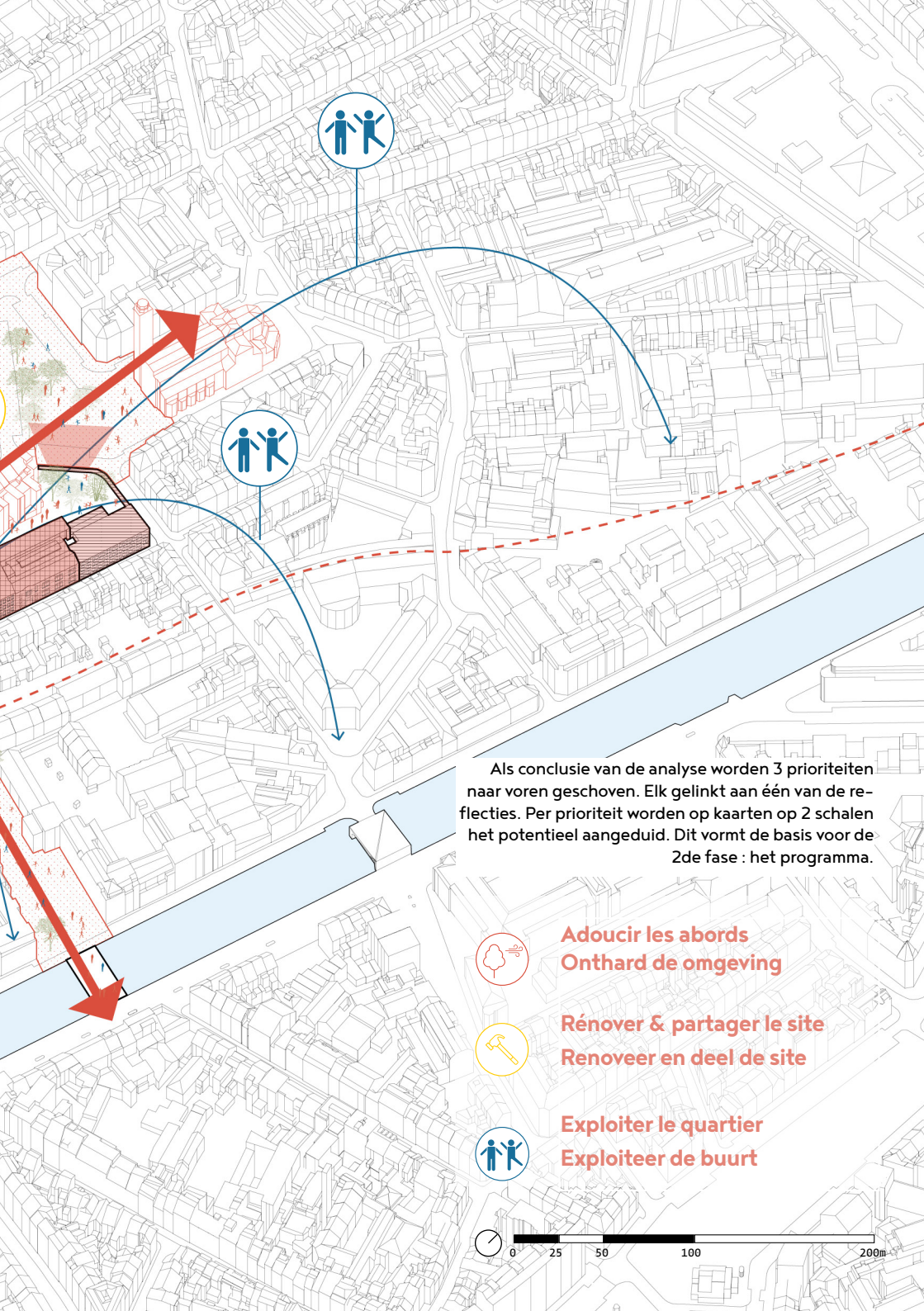


**>> 3 Prioriteiten**

**Ontharden, Renoveren  
& Delen en Exploiteren**

En conclusion de l'analyse, 3 priorités sont avancées. Chacune liée à l'une des réflexions. Le potentiel est indiqué par priorité sur des cartes à 2 échelles. Ceci constitue la base de la 2ème phase: le programme.





Als conclusie van de analyse worden 3 prioriteiten naar voren geschoven. Elk gelinkt aan één van de reflecties. Per prioriteit worden op kaarten op 2 schalen het potentieel aangeduid. Dit vormt de basis voor de 2de fase : het programma.



**Adoircir les abords**  
**Onthard de omgeving**

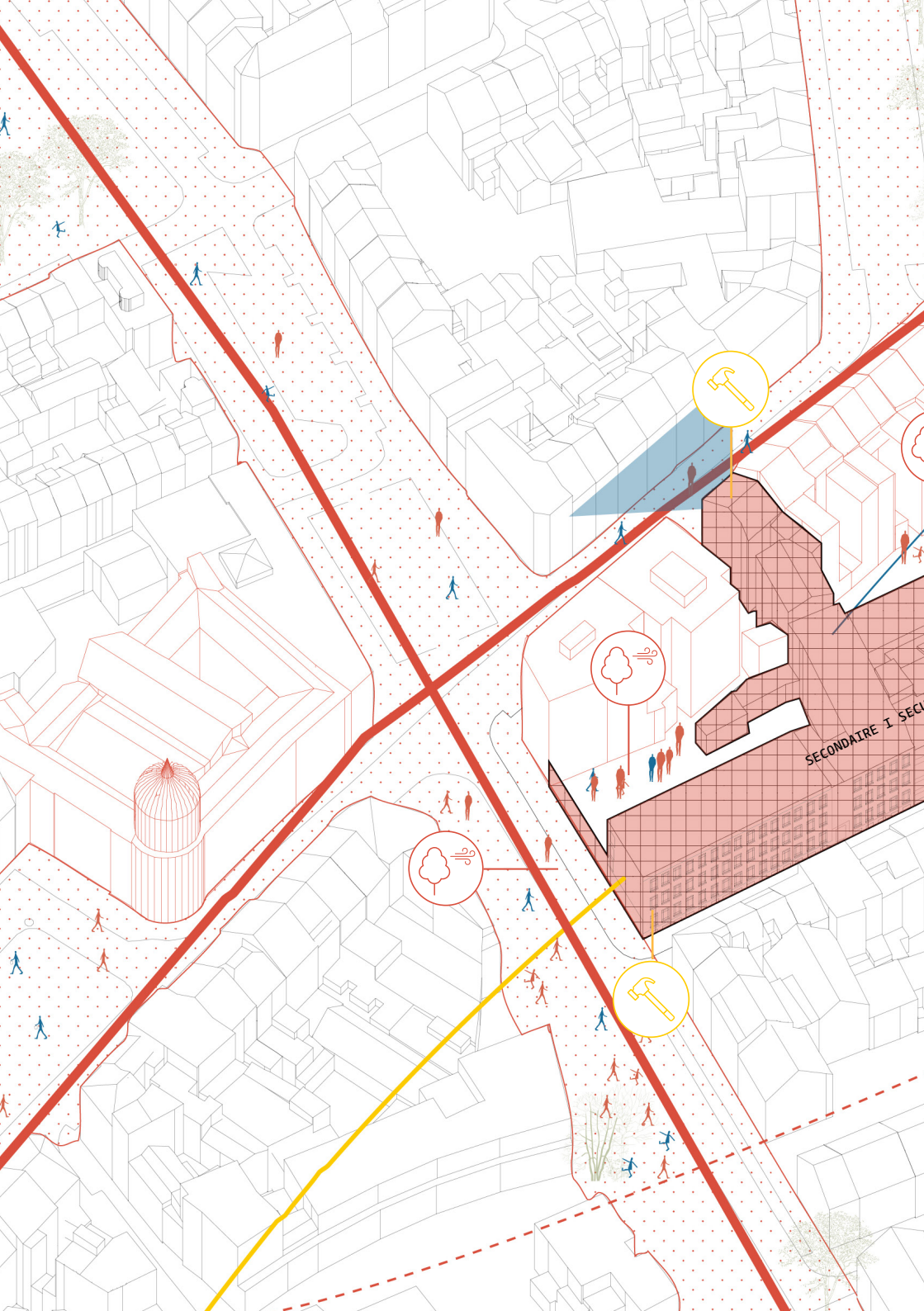


**Rénover & partager le site**  
**Renover en deel de site**

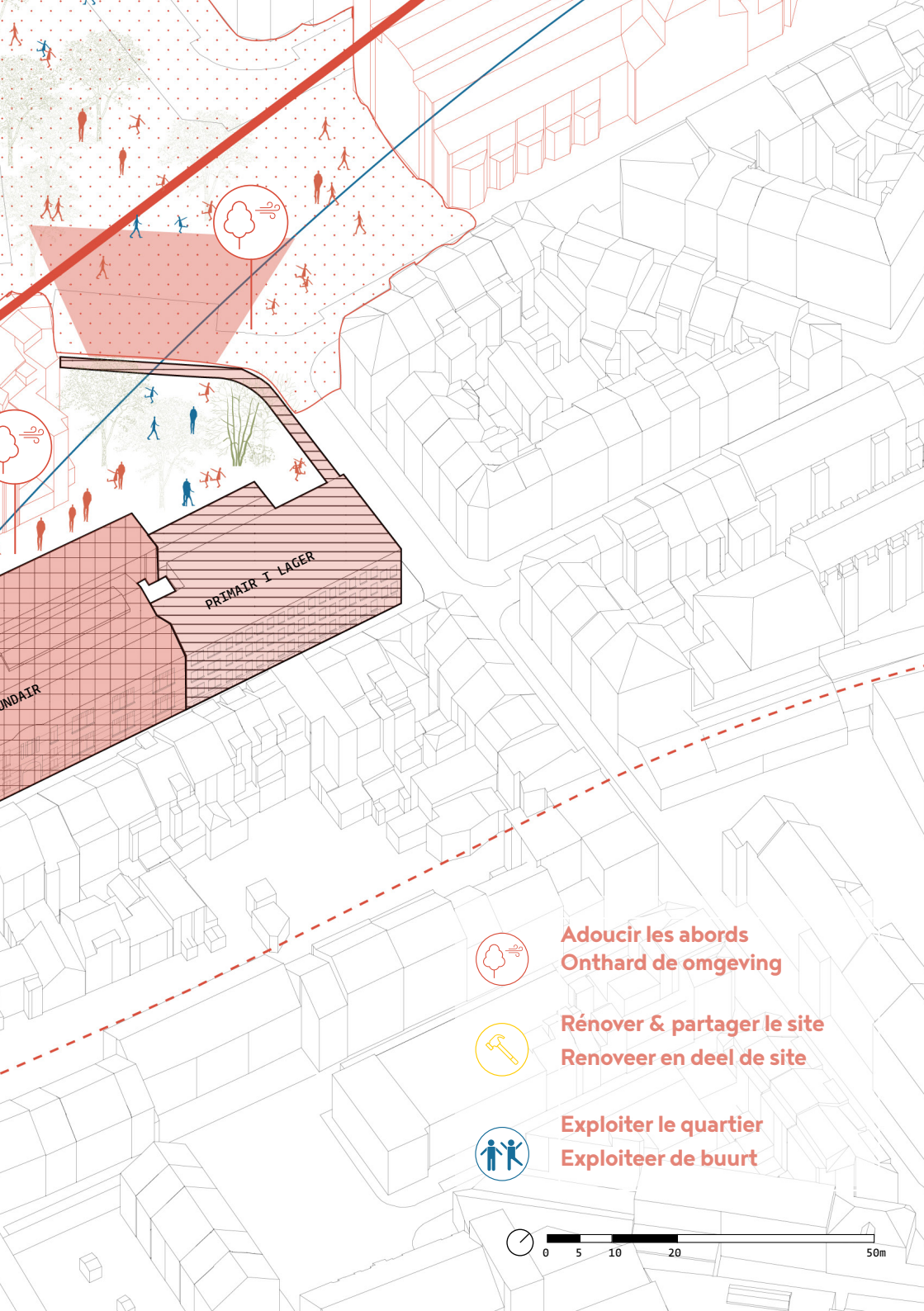


**Exploiter le quartier**  
**Exploiteer de buurt**









INDAIR

PRIMAIR I LAGER



**Adoucir les abords  
Onthard de omgeving**



**Rénover & partager le site  
Renover en deel de site**



**Exploiter le quartier  
Exploiteer de buurt**





# Annexe-Data Bijlagen-Data



## Liste non-limitative des associations

### Niet limitatieve lijst van verenigingen

26-02-2021

Dans le quartier, de nombreuses organisations se focalisent sur le travail social. On trouve ainsi dans les environs de l'école entre autre :

#### 1.1. Group intro asbl

L'association prend des initiatives dans le domaine de l'éducation, de la formation, de l'orientation, de l'expérience professionnelle et de l'économie sociale: ces initiatives s'adressent à toute personne qui, en raison d'un ou plusieurs facteurs, éprouve des difficultés à se connecter au circuit régulier de dans la pauvreté, les demandeurs d'emploi de longue durée, les jeunes à risque de décrochage scolaire, les personnes handicapées, etc.)

source : traduit de [https://www.groepintro.be/nl/contact/vormingscentrum\\_molenbeek/](https://www.groepintro.be/nl/contact/vormingscentrum_molenbeek/)

#### 1.2. atelier groot eiland asbl

Atelier Groot Eiland s'engage à aider les personnes qui sont éloignées du marché de l'emploi. Pour augmenter les chances sur le marché du travail, l'ASBL organise des formations, du travail sur mesure et un jobcoaching intensif.

source : <https://www.ateliergroteiland.be/>

#### 1.3. Solidarité Savoir asbl

L'association propose une permanence sociale, des modules d'initiation à la vie citoyenne, des modules en informatique et un soutien aux femmes porteuses de projets.

source : <https://solidarite-savoir.be/>

#### 1.4. Periferia asbl

Née à partir d'expériences menées au Brésil, l'association Periferia porte le projet d'une démocratie participative, en veillant à promouvoir la diversité des capacités de chaque acteur et à rééquilibrer les pouvoirs d'influence des différents acteurs sur/dans les espaces de prise de décisions. Pour ce faire, Periferia met en place et anime des espaces publics de débat, c'est-à-dire des ateliers et des rencontres multi-acteurs, qui visent à construire collectivement des projets, des actions, des dé-

In de wijk zijn er tal van organisaties die zich toespitsen op sociaal werk. Zo heb je in de omgeving van de school onder andere :

#### 1.1. Group intro vzw

De vereniging neemt initiatieven op het vlak van vorming, opleiding, begeleiding, werkervaring en sociale economie: deze initiatieven zijn gericht naar iedereen die omwille van 1 of meerdere factoren moeilijk aansluiting vinden bij het reguliere opleidings- vrijetijds- en/of tewerkstellingscircuit (onder meer mensen in armoede, langdurig werkzoekenden, jongeren bedreigd door schooluitval, personen met een handicap, enz.)

bron : [https://www.groepintro.be/nl/contact/vormingscentrum\\_molenbeek/](https://www.groepintro.be/nl/contact/vormingscentrum_molenbeek/)

#### 1.2. Atelier groot eiland vzw

Atelier Groot Eiland wil zoveel mogelijk Brusselaars met een grote afstand tot de arbeidsmarkt ondersteunen in hun zoektocht naar werk en alzo armoede bestrijden. De vzw realiseert dit door de organisatie van werkervaring, (gratis) opleiding, arbeidszorg en jobcoaching. Hierbij gaan kwaliteit en duurzaamheid hand in hand met sociaal ondernemen. Bovendien zetten we hard in op integratie, solidariteit en emancipatie.

bron : <https://www.ateliergroteiland.be/>

#### 1.3. Solidarité Savoir vzw

De vereniging biedt een sociale dienst, inleidende modules tot het burgerleven, computermodule en ondersteuning voor vrouwelijke projectleiders.!

bron : vertaald van <https://solidarite-savoir.be/>

#### 1.4. Periferia vzw

De vereniging Periferia is ontstaan uit ervaringen in Brazilië en voert het project van participatieve democratie, waarbij zij ervoor zorgt dat de diversiteit van de capaciteiten van elke actor wordt bevorderd en de invloed van de verschillende actoren op / in besluitvormingsruimtes. Om dit te doen, richt en leidt Periferia openbare ruimtes voor de-

marches, toujours en lien avec la vie en société et les modes d'organisation collectifs.

source : <https://periferia.be/>

### 1.5. L'épicerie centre éducatif et culturel

Un centre éducatif, culturel et civique au coeur de Molenbeek-Saint-Jean qui abrite les asbl Ras El Hanout, TYN et le collectif les Cannelles.

source : <http://www.centreepicerie.be/>

### 1.6. Ras El Hanout asbl

Ras El Hanout est une association bruxelloise et troupe de théâtre établie à Molenbeek-Saint-Jean qui promeut une citoyenneté engagée vers la solidarité et la rencontre culturelle à Bruxelles. Le nom de Ras El Hanout désigne en arabe un mélange typique d'épices venues du monde entier et signifie littéralement en arabe "La tête du magasin".

source : <https://ras-el-hanout.be/>

### 1.7. Talented youth network (tyn)

L'association belge révélatrice de jeunes potentiels et créatrice de lien dans le milieu associatif. TYN est l'association belge qui accompagne les jeunes dans leur développement à travers des ateliers projets permettant à chacun de s'ouvrir à des éveils pluriels dans une quête d'autonomie, de confiance en soi et d'implication citoyenne.

source : <https://www.tynasbl.be/>

### 1.8. Les Cannelles

Le collectif a pour mission de lutter contre les stéréotypes envers les femmes issues de la diversité en promouvant une société plus inclusive et respectueuse des identités individuelles.

source : <http://www.collectif-les-cannelles.be/>

### 1.9. Bonnevie Maison de Quartier

La Maison de Quartier Bonnevie asbl œuvre à une meilleure qualité de vie dans le quartier de Molenbeek-Centre, dans un monde durable et plus équitable. Elle le fait avec les habitants en développant un travail social intégré.

source : <http://www.bonnevie40.be/>

bat op, dat wil zeggen workshops en multi-stakeholderbijeenkomsten, die tot doel hebben gezamenlijk projecten, acties en benaderingen op te bouwen, altijd in verband met leven in de samenleving en collectieve organisatievormen.

bron : vertaald van <https://periferia.be/>

### 1.5. L'épicerie centre éducatif et culturel

Een educatief, cultureel en burgerlijk centrum in het hart van Sint-Jans-Molenbeek met de vzw Ras El Hanout, TYN en het collectief Les Cannelles.

bron : vertaald van <http://www.centreepicerie.be/>

### 1.6. Ras El Hanout vzw

Ras El Hanout is een Brusselse vereniging en theatergezelschap gevestigd in Sint-Jans-Molenbeek dat burgerschap promoot dat zich inzet voor solidariteit en culturele ontmoeting in Brussel. De naam Ras El Hanout in het Arabisch verwijst naar een typische kruidenmix van over de hele wereld en betekent in het Arabisch letterlijk "het hoofd van de winkel".

bron : vertaald van <https://ras-el-hanout.be/>

### 1.7. Talented youth network (tyn)

De Belgische vereniging onthult potentiële jongeren en creëert banden in het verenigingsleven. TYN begeleidt jongeren in hun ontwikkeling door middel van projectworkshops die elke persoon in staat stellen zich open te stellen voor meervoudige ontwakingen in een zoektocht naar autonomie, zelfvertrouwen en betrokkenheid van de burger.

bron : vertaald van <https://www.tynasbl.be/>

### 1.8. Les Cannelles

De missie is het bestrijden van stereotypen van vrouwen met verschillende achtergronden door het bevorderen van een meer inclusieve samenleving die de individuele identiteit respecteert.

bron : vertaald van <http://www.collectif-les-cannelles.be/>

### 1.9. Buurthuis Bonnevie

Vzw Buurthuis Bonnevie ijvert voor een leefbare buurt Molenbeek-centrum, in een duurzame en rechtvaardige wereld, samen en in betrokkenheid

### 1.10. Formation Insertion Jeunes vzw (FIJ)

FIJ est un organisme d'éducation permanente et de formation professionnelle implanté dans deux quartiers populaires de Bruxelles, à Saint Gilles et à Molenbeek. Sa finalité est la lutte contre l'exclusion sociale, scolaire et professionnelle des jeunes et des adultes de milieu populaire.

source : <https://pro.guidesocial.be/associations/fij.17432.html>

### 1.11. JES

JES est un laboratoire urbain pour les enfants et les jeunes à Anvers, Bruxelles et Gand. JES travaille avec la violence des jeunes dans la ville. Qu'ils fassent de la musique, qu'ils cherchent un lieu de rencontre ou qu'ils souhaitent recevoir une formation, toutes les possibilités leur sont offertes pour expérimenter. source : traduit de <https://www.jes.be/>

### 1.12. Foyer asbl

Foyer s'efforce de créer une société inclusive, qui gère la diversité de manière positive et à laquelle tous les individus, quelle que soit leur origine, peuvent participer pleinement.

source : traduit de <https://www.foyer.be/>

### 1.13. Ludothèque Speculoos

La ludothèque a vu le jour en 2008 dans le cadre du Contrat Quartier Escaut-Meuse (programme de revitalisation subventionné par la région de Bruxelles-Capitale). La ludothèque intergénérationnelle «speculoos» est un espace ludique et convivial destiné aux enfants, aux adultes, mais aussi aux seniors (et de préférence aux familles).

source : [https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothèqueSpeculoos-Spelothek/about/?ref=page\\_internal](https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothèqueSpeculoos-Spelothek/about/?ref=page_internal)

### 1.14. Circus zonder handen vzw

Circus Zonder Handen est l'école de cirque néerlandophone de Bruxelles, active dans 9 quartiers fragiles.

source : <https://www.circuszonderhanden.be/fr-en>

### 1.15. Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale

La Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale est un service à part entière de la commune de Molenbeek-St-Jean. Au cœur du Molenbeek his-

met de bewoners door het uitbouwen van een geïntegreerde wijkwerking.

bron : <http://www.bonnevie40.be/>

### 1.10. Formation Insertion Jeunes vzw (FIJ)

FIJ is een permanente onderwijs- en beroepsopleidingsorganisatie die gevestigd is in twee werkwijken in Brussel, Sint-Gillis en Molenbeek. Het doel is om de sociale, educatieve en professionele uitsluiting van jongeren en volwassenen met een arbeidersachtergrond te bestrijden.

bron : vertaald van <https://pro.guidesocial.be/associations/fij.17432.html>

### 1.11. JES

JES is een stadslabo voor kinderen en jongeren in Antwerpen, Brussel en Gent. JES werkt met jong geweld in de stad. Of ze nu muziek maken, een ontmoetingsplek zoeken, vorming willen,... ze krijgen alle ruimte om te experimenteren.

bron : <https://www.jes.be/>

### 1.12. Foyer vzw

Foyer ijvert voor een inclusieve samenleving die positief omgaat met diversiteit en waarin alle mensen, ongeacht hun achtergrond, volwaardig kunnen participeren.

bron : <https://www.foyer.be/>

### 1.13. Spelothek Speculoos

De intergenerationele spelothek is een ruimte voor spel en gezelligheid, waarmee we kinderen en volwassenen, maar ook senioren willen aanspreken (bij voorkeur in gezinsverband.)

bron : [https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothèqueSpeculoos-Spelothek/about/?ref=page\\_internal](https://fr-fr.facebook.com/pg/LudothèqueSpeculoos-Spelothek/about/?ref=page_internal)

### 1.14. Circus zonder handen vzw

Circus Zonder Handen is de sociaal-inclusieve circuschool van Brussel waar in de vrije tijd circusactiviteiten worden aangeboden voor iedereen vanaf 4 jaar.

bron : <https://www.circuszonderhanden.be/over-zonder-handen>

### 1.15. Huis van Culturen en Sociale Samenhang

Het herbergt een laagdrempelige, openbare artistieke ruimte, een uniek initiatief dat in België zijn



↑ Circus Zonder Handen



↑ Jes, atelier de pulvérisation de pistes cyclables?  
Jes, atelier fietsparcours spuiten

source | bron: <https://www.flickr.com/photos/75631648@N06/14917968057/in/album-72157648755697067/>

torique, situé à la frontière symbolique de l'autre rive du canal, sur un territoire riche de populations variées, la Maison des Cultures constitue un espace artistique de service public. Elle établit des relations directes avec les habitants, dans un rapport de proximité, notamment par le biais des ateliers organisés pour les adultes et les enfants et la Court Echelle, espace consacré à la petite enfance.

source : [http://www.lamaison1080hethuis.be/fr/Maison\\_/Presentation/](http://www.lamaison1080hethuis.be/fr/Maison_/Presentation/)

### 1.16. MolenGeek vzw

MolenGeek remplit une mission de sensibilisation à l'entrepreneuriat et se trouve au début du parcours de l'entrepreneur. Grâce à MolenGeek, l'entrepreneur pourra découvrir l'entrepreneuriat et apprendre les langages informatiques afin de programmer son projet au travers de la « Coding School ». Cette école permet à la fois à l'entrepreneur de développer techniquement son projet mais également d'intégrer d'autres projets startups. Enfin, l'espace de coworking MolenGeek va jouer un rôle de tremplin vers les autres organisations et institutions qui soutiennent l'entrepreneuriat et aident les entrepreneurs.

source : <https://molengeek.com/a-propos-de-molengeek/>

### 1.17. La Vallée

Espace de travail, de rencontre et de partage pour les entrepreneurs créatifs, LaVallée a ouvert ses portes en 2014 dans une ancienne blanchisserie de 6.000 m<sup>2</sup> située au cœur de Molenbeek. La Vallée propose des espaces de travail (ateliers, bureaux, espaces de coworking) et des espaces événementiels.

source : <https://smartbe.be/fr/nos-services/espaces-de-travail/lavallee-bruxelles/>

### 1.18. iMal

iMAL est un centre d'art dédié aux cultures et technologies numériques, situé dans le centre de Bruxelles et reconnu internationalement. Sa position de pionnier dans le domaine depuis plus de 20 ans est renforcée par l'ouverture de son nouveau lieu, qui comprend entre autres un grand espace d'exposition, un FabLab de pointe et agrandi, des espaces pour résidents et plus. L'objectif d'iMAL est de soutenir les pratiques artistiques et créatives en lien avec les nouvelles technologies, en accueillant des expositions, conférences et per-

gelijke niet kent. Het Huis bouwt directe en nauwe relaties op met de bureaus, inwoners van Molenbeek, hun verenigingen en scholen en alles wat artistiek leeft in de gemeente. Door middel van workshops komen in het Huis zowel volwassenen als kinderen en - in het Opstapje/La Courte Echelle - zelfs hele jonge kinderen en hun ouders over de vloer.

bron : [http://www.lamaison1080hethuis.be/nl/Het\\_Huis/Het\\_Huis\\_voorstelling/](http://www.lamaison1080hethuis.be/nl/Het_Huis/Het_Huis_voorstelling/)

### 1.16. MolenGeek vzw

MolenGeek vervult een missie om het bewustzijn van het ondernemerschap te vergroten en staat aan het begin van de reis van de ondernemer. Dankzij MolenGeek zal de ondernemer het ondernemerschap kunnen ontdekken en zal hij of zij ook computertalen kunnen leren om zijn of haar project te programmeren via de "Coding School", die de ondernemer toelaat zijn of haar project te ontwikkelen vanuit een technisch standpunt maar ook om andere startersprojecten te integreren. Tot slot zal de MolenGeek coworking ruimte een rol spelen als springplank naar andere organisaties en instellingen die ondernemerschap ondersteunen en ondernemers helpen.

bron : vertaald van <https://molengeek.com/a-propos-de-molengeek/>

### 1.17. La Vallée

LaVallée is een plek waar ondernemers kunnen werken, elkaar ontmoeten en ervaringen uitwisselen. In 2014 opende de site de deuren in een voormalige wasserij van 6.000 m<sup>2</sup> in hartje Molenbeek. LaVallée omvat evenement- en werkruimtes (ateliers, bureaus, coworkingruimtes).

bron : <https://smartbe.be/nl/onze-diensten/gedeelde-werkruimten/lavallee/>

### 1.18. iMal

iMAL is een kunstencentrum voor digitale cultuur en technologie, in het centrum van Brussel. Onze internationale positie als pionier in dit veld sinds 1999 werd in 2020 nog versterkt met de opening van een nieuw gebouw met een grotere expositieruimte, een uitgebreid Fablab, ruimtes voor artists-in-residence en veel meer. Als organisatie ondersteunen we artistieke en creatieve praktijken die (digitale) technologie als medium gebruiken. Naast het begeleiden van artiesten bij het experi-



formances.

source : <https://www.imal.org/fr/a-propos>

### 1.19. La Fonderie

La Fonderie est une asbl née en 1983 par l'action de collectifs d'habitants et d'historiens engagés. Elle occupe le site de l'ancienne fonderie d'art La Compagnie des Bronzes. Les objectifs sont de préserver et de faire connaître la mémoire industrielle bruxelloise et celle, plus générale, du travail sous toutes ses formes. Et aussi de permettre au public de mieux comprendre la région d'aujourd'hui et d'agir pour son devenir par des solidarités durables.

source : <https://www.lafonderie.be/over-ons/over-ons-2/onze-missie/>

### 1.20. Les Uns et Les Autres

Ce restaurant, social et ouvert à tous, est un service de proximité créé par la Mission Locale de Molenbeek en août 2004. Il est agréé comme "Initiative Locale de Développement de l'Emploi" (ILDE) et occupe des travailleurs sous contrat Article 60 ou sous contrat PTP (Programme de transition professionnelle).

source : [https://www.lesunsetlesautres.be/mlm/index2.php?s=1&l=f&tb=tb\\_accueil&tb2=&m1=intro\\_ua&m2=&m1tc=false&id-form=](https://www.lesunsetlesautres.be/mlm/index2.php?s=1&l=f&tb=tb_accueil&tb2=&m1=intro_ua&m2=&m1tc=false&id-form=)

menteren, onderzoeken en ontwerpen, organiseren wij ook tentoonstellingen, conferenties, performances.

bron : <https://www.imal.org/nl/over-imal>

### 1.19. La Fonderie

La Fonderie is een vzw die in 1983 werd opgericht door de actie van lokale groepen en geëngageerde historici. Het bevindt zich op de plaats van de voormalige kunstgieterij La Compagnie des Bronzes. De doelstellingen zijn het bewaren en bekend maken van het industriële geheugen van Brussel en het meer algemene geheugen van het werk in al zijn vormen. En ook om het publiek in staat te stellen de regio vandaag de dag beter te begrijpen en te handelen voor de toekomst door middel van duurzame solidariteit.

bron : vertaald van <https://www.lafonderie.be/over-ons/over-ons-2/onze-missie/>

### 1.20. Les Uns et Les Autres

Dit restaurant, sociaal en open voor iedereen, is een lokale dienst die in augustus 2004 door de Lokale Missie van Molenbeek werd opgericht. Het is goedgekeurd als een "lokaal initiatief voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid" (ILDE) en heeft werknemers in dienst op grond van artikel 60 of PTP-contracten (Professional Transition Programme).

bron : [https://www.lesunsetlesautres.be/mlm/index2.php?s=1&l=f&tb=tb\\_accueil&tb2=&m1=intro\\_ua&m2=&m1tc=false&id-form=](https://www.lesunsetlesautres.be/mlm/index2.php?s=1&l=f&tb=tb_accueil&tb2=&m1=intro_ua&m2=&m1tc=false&id-form=)

